

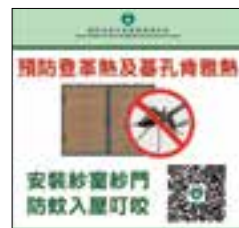
葡萄牙豐當市冀經澳門開拓中國市場 FUNDÃO OLHA PARA A CHINA VIA MACAU



葡萄牙豐當市 (Fundão) 期望透過結合旅遊、出口及招商引資的國際化戰略，深化與澳門的聯繫，並將其作為進軍中國市場的門戶。豐當市市長路易斯·加維紐斯 (Luís Gavinhos) 接受《澳門平台》專訪時強調：「澳門是旅遊推廣的絕佳典範。」

O município do Fundão quer reforçar a ligação a Macau como porta de entrada no mercado chinês, cruzando turismo, exportações e captação de investimento numa estratégia de internacionalização. Em entrevista ao PLATAFORMA, Luís Gavinhos, presidente da Câmara, sustenta que “Macau é um excelente exemplo da forma como faz a promoção turística”

專訪 ENTREVISTA 8-9



澳門平台
Plataforma
www.plataformamedia.com

逢周五出版 À 6A FEIRA

DIRETOR-GERAL: 古步毅 PAULO REGO

WWW.PLATAFORMAMEDIA.COM

17.4.2026 · N 612 MOP12



街市探索活化新路向 MERCADOS À PROCURA DE NOVA VIDA

在政府積極推動公共街市活化之際，紅街市正探索社區藝術與民生經濟的結合。「紅街市鮮活文化節」項目負責人陸竹表示：「應該怎樣做才適合這裡，我們也想展開這個討論。」

O Mercado Vermelho está a ser usado como laboratório de novas dinâmicas entre cultura e comércio, num esforço de revitalização dos mercados municipais. “Queremos iniciar esta discussão sobre o que é mais adequado para este espaço”, afirma Pal Lok, responsável pelo projeto Red Market Art & Cultural Fest **10-12**

戴建業請辭 TAI KIN IP EXONERADO

經濟財政司司長戴建業表示，因個人原因，早前正式向行政長官請辭。國務院中央政府已決定免去其司長職務。行政長官岑浩輝高度評價其任內表現，讚揚他率領團隊擔當作為

O Secretário para a Economia e Finanças deixou o Governo por decisão do Governo Central, após um pedido de demissão apresentado por motivos pessoais. Sam Hou Fai destacou o seu desempenho “com sentido de responsabilidade, determinação e eficácia” **20**

澳門旅遊局 DST

岑浩輝訪葡：從口號到實幹 DA RETÓRICA AOS RESULTADOS



行政長官岑浩輝的葡萄牙之行，被視為賦予澳葡關係實際意義的重要契機，各界期盼此行能促成具體項目並取得實質成果。駐里斯本的澳門科學文化中心主席門德斯 (Carmen Amado Mendes) 認為：「對中國的決策者而言，優先事項應是讓澳門成為一個真正的操作型平台。」

A visita de Sam Hou Fai a Portugal é encarada como uma oportunidade para dar dimensão prática à relação entre ambos, com expectativas centradas em projetos concretos e resultados práticos. A presidente do Centro Científico e Cultural de Macau (Lisboa), Carmen Amado Mendes, defende que “a prioridade para os decisores chineses deveria ser tornar Macau uma verdadeira plataforma operacional”

6-7

2026 澳娛綜合 澳門國際 龍舟賽
SJM Regatas Internacionais de Barcos-Dragão de Macau
SJM Macao International Dragon Boat Races
6/13 14 19



推動構建多極世界才能為人類帶來持久和平

桑切斯 西班牙首相

面對海峽封鎖與能源危機，（歐洲）各國政府正優先為民眾提供立竿見影的紓困措施，哪怕這會帶來長期風險

努諾·維尼亞

《新聞日報》副總編輯

澳門可以在加強中國與葡語國家關係方面作更大貢獻，我希望在適當時間到訪其他葡語國家，巴西是其中一個重要的目的地

岑浩輝 澳門行政長官

協議遲遲未能敲定，是因為總統期望的協議，必須既能確保伊朗無核化且停止資助恐怖主義，又能讓伊朗人民走向繁榮、融入全球經濟。這就是目前的提案核心

萬斯 美國副總統

O que queremos é poder contribuir ativamente para a criação de uma nova ordem global que traga a paz definitiva ao mundo

PEDRO SÁNCHEZ,

primeiro-ministro de Espanha

Face ao bloqueio do estreito e à crise energética 'os governos [europeus] estão a favorecer um alívio imediato e visível para os seus cidadãos, apesar dos riscos de longo prazo

NUNO VINHA,

Diretor-adjunto do Diário de Notícias

Para Macau continuar a desempenhar bem o seu papel como plataforma de cooperação sino-portuguesa, espero também que sejam realizadas visitas a outros países lusófonos (...) sendo o Brasil um dos destinos relevantes

SAM HOU FAI, Chefe do Executivo de Macau

A razão pela qual o acordo ainda não foi concluído é que o presidente quer um acordo em que o Irão não tenha uma arma nuclear, não patrocine o terrorismo estatal e em que, ao mesmo tempo, o povo iraniano possa prosperar e integrar-se na economia mundial. Esse é o compromisso que está a ser proposto -

J.D. VANCE,

vice-presidente dos Estados Unidos

3月經濟數據預警

O AVISO DE MARÇO



飛俊希 FERNANDO M. FERREIRA*

全球經濟並非突然崩塌，而是早有預兆。最初往往是一些細微、甚至相互矛盾的跡象，需要我們仔細解讀數據背後的真正意思，尤其要洞悉數據背後的宏觀格局。

中國最新公布的外貿數據，正好說明了這個道理。今年開局強勁：出口維持兩位數的穩健增長，再次印證中國作為全球經濟「穩定器」的角色。然而到了3月份，情況出現了改變。出口增幅僅2.5%，遠遠不及之前的水平。這雖然不代表趨勢已經逆轉，但在經濟政策的世界裡，如此明顯的落差，很少是能夠忽視的。

這些數字所反映的，並不是經濟正在萎縮，而是它越來越受到一些無法掌控的因素所影響。外部環境不穩因伊朗戰事而進一步加劇，並開始滲透到全球化的各個傳統環節，包括能源、供應鏈，以及市場信心。當全球需求放緩時，即使

A economia global não colapsa de forma súbita. Anuncia-se. Primeiro em sinais discretos, por vezes contraditórios, que exigem uma segunda leitura dos números - e, sobretudo, do contexto que os molda. Os dados mais recentes do comércio externo chinês inscrevem-se precisamente nessa lógica. O ano abriu com vigor: um crescimento robusto de dois dígitos, suficiente para reafirmar a China como um dos eixos de estabilidade da economia mundial. Março, porém, introduziu uma inflexão. As exportações avançaram apenas 2.5%, muito aquém do ritmo anterior. Não se trata de uma inversão de tendência - mas a diferença, em política económica, raramente é irrelevante.

O que estes números revelam não é uma economia em retração, mas crescentemente exposta a variáveis que não controla. A instabilidade externa - amplificada pela guerra no Irão - começa a infiltrar-se nos canais clássicos da globalização: energia, cadeias de abastecimento, confiança. Quando a procura

抗壓能力最強的經濟體，也無可避免地必須做出調整。

這一切並未動搖中國經濟的基本面。中國的基礎依然穩固：出口結構多元化、科技產業持續擴張，同時堅定推行開放政策，並在國際體系中戰略轉型。事實上，中國仍是全球波動的主要緩衝力量之一。然而，「具備韌性」與「完全免疫」之間存在著本質上的區別，而3月份的數據在這條分界線上顯得格外關鍵。中東戰事帶來的能源衝擊，正是對其抗壓底線的嚴峻考驗。影響不僅來自成本層面的直接打擊，更來自對市場信心產生更為廣泛且具決定性的影響。在國際貿易中，信心才是真正的交易基石；一旦信心開始動搖，其影響往往不會立即或線性地呈現在各項數據指標上。

貿易緊張局勢的持續也令情況更加複雜。特朗普時代遺留下來的關稅措施，以及中美兩國之間的長期對峙，仍在不

global abranda, até as economias mais resilientes são chamadas a ajustar.

Nada disto invalida os fundamentos. A China continua assente numa base exportadora diversificada, em setores tecnológicos em expansão e numa estratégia consistente de abertura e reposicionamento no sistema internacional. Permanece, aliás, como um dos principais amortecedores da volatilidade global. Mas há uma distinção essencial entre resistir e ser imune - é precisamente nessa fronteira que os dados de março se tornam relevantes.

O choque energético decorrente do conflito no Médio Oriente constitui um teste à profundidade dessa resiliência. Não apenas pelo impacto direto nos custos, mas também pelo efeito mais difuso - e determinante - sobre a confiança. No comércio internacional, este é o verdadeiro cimento das transações; quando se fragiliza, raramente o faz de forma imediata ou de forma linear nos indicadores. A este quadro soma-se a persistência de tensões comerciais. As tarifas herdadas da era

斷改寫全球貿易流向與依存關係。中方以多元化佈局和戰略調整來應對，積極開拓新市場與新網絡。然而，這種佈局調整固然有效，卻並非毫無代價，也不可能無限期地延續下去。

因此，這些數據中最具指標意義的，並不是放緩本身，而是它所呈現出的強烈對比。開局強勢卻驟然失速，正正突顯了全球經濟平衡日益脆弱的本質。問題不在於中國做得不夠好，而是其所處的整個體系已變得更加動盪。

3月份的數據雖然還不足以構成週期性的轉折，但確實釋出了一個信號：當前的經濟走勢，正越來越依賴於那些已不再穩固的外部條件。當動盪成為全球新常态，即使是微小的跡象，也值得我們認真看待。📌

*《澳門平台》副總監

de Donald Trump e o prolongado confronto entre Estados Unidos e China continuam a reconfigurar fluxos e dependências. Pequim responde com diversificação e adaptação estratégica, explorando novos mercados e redes. Mas essa reconfiguração, ainda que eficaz, não é isenta de custos - nem ilimitada no tempo.

O elemento mais significativo destes dados não reside, portanto, na desaceleração em si, mas no contraste que expõem. Um início de ano forte, seguido de um abrandamento abrupto, evidencia a crescente fragilidade do equilíbrio global. Não porque a China esteja a falhar, mas porque o sistema em que opera se tornou mais instável.

Março não é ainda uma mudança de ciclo. Mas é um sinal de que o atual depende de condições externas cada vez menos garantidas. E, num mundo onde a estabilidade deixou de ser o cenário base, até pequenos sinais devem ser levados a sério. 📌

*Subdiretor do PLATAFORMA

岑浩輝的首次外訪

A ESPARGATA DE SAM HOU FAI



古步毅 PAULO REGO*

行政長官岑浩輝上任後的首次外訪，目的地是里斯本。此行既是延續傳統，也為中葡平台相關項目奠定基礎，同時不失體面。他曾多次承諾會訪葡，而去年夏天對外公佈的行程最終被迫取消。至於隨後前往馬德里的訪問，則將這項任務帶入一個前所未有、也更加艱難複雜的局面。

當今這個詭譎多變的新世界劍拔弩張，民族主義與保護主義瀰漫，實在令人難以認同，隨之而來的問題也層出不窮。儘管如此，澳門仍試圖將通往西方的橋樑繼續向前延伸，即使這座橋的支柱在各個方向都已開始動搖。就連唯一擁有深厚歷史基礎的澳葡直接聯繫，如今也正面臨逆風考驗。

在這一邊，澳門自詡為北京的延伸工具，既缺乏自主性，也談不上有自己的主張；民族主義色彩甚至比必要的還要濃厚；在國家安全的考量下，一系列政治決策接連出台，這些決策也在西方論述中投下了層層陰影。在另一邊，全球新秩序帶來的混亂，讓葡萄牙的定位充滿了問號。目前看來，它似乎深陷於特朗普式新法西斯主義的風暴之中。澳門

A primeira visita do Chefe do Executivo ao estrangeiro, de facto, é a Lisboa; cumpre a tradição, dá chão ao projeto lusófono e salva a própria face. Porque prometeu várias vezes que assim seria; tendo-se visto obrigado a cancelar a agenda anunciada no verão passado. Já a deslocação que se segue a Madrid enquadra esta missão num perfil inédito, bem mais difícil e complexo.

Já não bastam as dúvidas que se levantam neste estranho mundo novo; tenso, bélico, nacionalista e protecionista - muito pouco admirável - e Macau ainda tem de alargar a ponte a ocidente, com pilares que abanam um pouco por todo o lado. Mesmo a ligação direta a Portugal, a única com base histórica sólida, enfrenta ventos contrários.

Do lado de cá, Macau assume-se como mero instrumento de Pequim, sem autonomia nem ideias próprias; é mais nacionalista que tinha de ser; e toma uma série de decisões políticas, ditadas pela segurança nacional, que erguem mantos de sombras na narrativa ocidental. Do lado de lá, porque a nova desordem mundial abre um mar de dúvidas sobre qual é o posicionamento de Portugal; até ver, enalhado na tempestade do neofacismo trumpista.

的國際化藍圖越雄心勃勃，其潛力就越大；對大灣區及國家整體發展而言，所扮演的角色也越加關鍵。在此情況下，北京所展現的野心，已經超越了區域自治傳統所能容許的範圍。澳門的問題始終在於戰略視野不足、規模經濟不足，以及投資能力極為有限。國家層面的論述是一回事，地方上的實際操作，卻是截然不同的另一回事。

問題在於：澳門是否具備足夠的實力，在葡語國家合作領域表現欠佳的情況下，仍能展翅高飛，並在面向伊比利半島的雄心壯志中穩穩著陸。在缺乏足夠施力點的情況下，要拉緊這條繩索，絕非易事。顯而易見，這項外交任務並非只靠一名孤軍奮戰的水手就能承擔。岑浩輝並非這艘船的掌舵者；他確實是一位高階軍官，而且所屬的也絕非一艘普通的船。

船舵掌握在北京手中，這是一艘為全球航行而造巨型油輪。然而，這是歷史的新篇章；最終結局如何，只有時間能給出答案。

平心而論，目前的開局並不差——本來有可能更糟。幾經猶豫之後，葡萄牙總理與總統終究還是做出了努力，親自接待岑浩

Quanto mais ambicioso for o plano de internacionalização, maior é o potencial de Macau; mais decisivo para a Grande Baía e para o desenvolvimento integrado nacional. Pequim assume neste caso mais ambição do que aconselha a tradição da autonomia regional. O problema de Macau foi sempre ter pouca visão estratégica, massa crítica insuficiente e muito curta capacidade de investimento. Uma coisa é a narrativa nacional; outra, bem diferente, é a prática local.

A dúvida que se coloca é a de saber se Macau tem asas para voar sobre fracos resultados na Lusofonia, aterrando numa forte ambição ibérica. Não é fácil esticar a corda quando há poucas pontas por onde se lhe pegue. É óbvio que a tarefa, sendo de política externa, não está propriamente entregue a um marinheiro solitário. Sam Hou Fai não é o comandante deste barco; é certo que é um oficial graduado; e não é de um barco qualquer.

O leme está em Pequim; petroleiro feito para a navegação global. Mas este é um novo capítulo da História; só o tempo dirá qual é o potencial do epílogo. Na verdade, não começa mal de todo - podia ser pior. Depois de muita hesitação, primeiro-ministro e Presidente lá

輝，從而沖淡了里斯本日漸蔓延的一種負面觀感；與其跟澳門的下屬打交道，不如直接與北京的最高領導人周旋。

不難推測，中國駐里斯本大使館必然出面推動了這項計劃；同樣不難理解的是，里斯本方面極力重視這個方案，完全是正確的決定。這背後有許多與我們息息相關的理由，但最重要的是，一個顯而易見的事實擺在眼前：人人都渴望與中國建立直接關係，然而，唯有葡萄牙在澳門特別行政區這港灣中佔有一席之地。英國雖然曾經擁有香港，但卻面臨珠江口對岸的政治緊張局勢；加上盎格魯-撒克遜陣營對中國崛起的打壓，使那裡的許多絆腳石難以消除。

沒有人期待這次出訪會是一場史詩般的壯舉，或帶來超乎預期的成果。只要岑浩輝能夠稍加施展，哪怕只是觸及這趟旅程中的所有關鍵節點，便能順風順水、平安返航。北京方面真正想要的，不過是為後續行動留下一些可以著力的切入點。📍

*《澳門平台》社長

se deram ao esforço de receber Sam Hou Fai em Portugal, diluindo a percepção negativa do discurso que ganha terreno em Lisboa: mais vale lidar com o chefe em Pequim do que com o subalterno em Macau.

É fácil intuir que a embaixada chinesa em Lisboa teve de se mexer para dar corpo a esta estória; como é fácil concordar com a tese segundo a qual Lisboa faz muito bem em valorizar este enredo. Por todos os motivos que nos dizem cá respeito; mas, sobretudo, pela percepção do que é mais óbvio: todos querem relações diretas com a China; mas só Portugal âncora no porto da RAEM. Inglaterra teria Hong Kong, mas a tensão política do outro lado do Delta; e a pressão do império anglo-saxónico contra a ascensão da China levantam aí muitas amarras.

Não se espera que esta viagem seja uma aventura épica, com resultados por aí além; e Sam Hou Fai for capaz de esticar pernas e braços; se ao menos tocar em todos os pontos cruciais desta viagem pode regressar a bom porto no descanso à bolina. Pequim só quer mesmo ter pontas por onde pegar a seguir.📍

*Diretor Geral do PLATAFORMA



澳門以葡語連結世界

葡語都市聯盟 (UCCLA) 在澳門舉行大會合情合理。這無關懷舊，而是基於實際需要。在如今這個陣營對立、充滿成見的時代，澳門依然擁有一項難得的優勢：既能與中國對話，也保留了葡語底蘊。這算不了甚麼嗎？絕非如此。這背後牽涉的是市場、影響力、交流，以及有實際作用的歷史底蘊。葡語世界雖已無帝國般的影響力，卻有網絡之效；而澳門只要願意，就能牽起這條線。禮節性姿態與戰略性功能之間往往有著很大差別，但這一次，兩者完美契合。

健康監察

澳門的控煙工作正穩步推進。公眾諮詢結束，參與度不低，社會共識似乎也逐漸形成。行動藍圖已然確立：更多限制、更多禁令、更多執法工具。目標十分明確——少一點煙害，多一分健康。方向固然合理，但前方仍有疑問待解：禁令究竟該走到哪一步？保護與過度干預之間的界線在哪裡？教育與禁令之間，往往只有一線之隔。社會表達意見，政府作出決策。接下來要看的是，政府能否說服大眾，還是會強硬施壓。

標籤化的威脅

葡萄牙安全情報局將中國列為國安關注對象。這不過是順應時代的劇本：鎖定這個東方強國、反覆發出警告、隨波逐流。是謹慎嗎？或許。是慣性反應嗎？也是。中國確實正在展現實力，也不斷拓展其影響力範圍。這些都是事實。然而，我們沒見過中國挑起戰爭，也沒見過它綁架主權國家的總統，更沒聽過它以武力威脅要奪取歐洲的領土。反倒是其他國家，做了更多足以贏得「威脅」這個頭銜的事情。把所有挑戰西方的事物都稱為威脅，不過是思想上的「偷懶」，而在外交政策上，「偷懶」往往代價不菲。

Macau em português

A UCCLA em Macau faz sentido; não por nostalgia, por utilidade. Num tempo de blocos de ruído e fronteiras mentais, a cidade continua a ter uma vantagem rara: fala com a China sem deixar de falar português. É pouco? Não. É mercado, influência, circulação, memória útil. O mundo lusófono não pesa como um império, mas conta como rede; e Macau, quando quer, sabe dar o nó. Entre o gesto protocolar e a função estratégica vai uma diferença grande. Neste caso, por uma vez, coincidem.

Saúde vigiada

O combate ao tabagismo avança em Macau. Consulta pública feita, participação registada, consenso aparente. O guião está montado: mais restrições, mais proibições, mais instrumentos de fiscalização. A ambição é clara - menos fumo, mais saúde. Se o caminho faz sentido, há perguntas no horizonte: Até onde deve ir a proibição? Onde termina a proteção e começa o excesso? A sociedade responde; o Governo decide. Resta saber se convence - ou se apenas impõe.

Ameaça de catálogo

O Serviço de Informações de Segurança português colocou a China no catálogo das ameaças à segurança nacional. Está no guião do tempo: identificar o gigante, repetir o aviso, seguir a corrente. Prudência? Talvez. Automatismo? Também. A China projeta poder e estica fronteiras de influência. Tudo isso é verdade; mas não a vimos iniciar guerras, raptar presidentes de países soberanos; não a ouvimos ameaçar, pela força, tomar parcelas da Europa. Outros fizeram bastante mais para merecer o título. Chamar ameaça a tudo o que desafia o Ocidente é uma facilidade intelectual. E as facilidades, em política externa, costumam sair caras.



民众建澳聯盟
Lei Leong Wong

李良汪
Aliança de Povo de
Instituição de Macau

構建澳琴宜居宜業新家園

CONSTRUIR UM NOVO LAR ADEQUADO EM MACAU E HENGQIN

橫琴粵澳深度合作區的建設，正逐步從藍圖走向現實。隨著遷入的家庭持續增加，諸如托兒服務、家庭照顧支援及醫療配套等需求亦同步上升。

在托育服務方面，雖然橫琴頌琴幼兒園今年初開設了首個托班試點，但服務對象僅限於2至3歲幼兒。對於家有2歲以下嬰幼兒的家庭而言，服務缺口尤為突出。有居於合作區的澳門居民更坦言，由於區內缺乏2歲以下托育服務，每日不得不跨境往返澳門托兒所，耗時耗力，生活極為不便。

在外籍家政人員需求方面，目前澳門居民申請隨帶外傭到合作區的政策僅適用於「澳門新街坊」項目。但事實上，不少居住於其他樓盤的澳門家庭同樣面對照顧壓力，期望政策能放寬至整個合作區。此外，目前已在「新街坊」工作的外傭，若需前往澳門

要使用尚需的旅遊簽證及護照，加上離境內地時受到出入境次數限制，無法每日往返澳琴接送家中的跨境學童，對家庭日常照顧構成實質影響。

醫療服務方面，讓居於合作區的澳門居民在內地享有便捷的醫療服務，亦是當前澳琴民生融合的重要一環。「新街坊」衛生站雖已營運，且提供一定的醫療保健服務，但仍缺乏口腔保健、中醫保健及產前保健等項目，有相關需要的居民仍需回澳就醫，未能全面回應居民的實際需要。

特區政府應主動對接國家戰略，將「十五五」規劃的宏觀部署轉化為具體政策，真正實現合作區成為澳門居民宜居宜業的新家園，促進澳琴高質量協同發展。為此，當局有必要加強與內地相關部門溝通，切實完善區內的民生配套，構建趨同澳門生活的宜居環境。☐

A construção da Zona de Cooperação Aprofundada entre Guangdong e Macau em Hengqin (ZCA) está a passar gradualmente de projeto a realidade. Com o aumento contínuo do número de famílias que se mudam para lá, as necessidades de serviços de creche, apoio a cuidados familiares e instalações médicas também aumentam.

Embora o Jardim de Infância Songqin em Hengqin tenha lançado um projeto-piloto de creche no início deste ano, o serviço destina-se apenas a crianças dos 2 aos 3 anos. Para as famílias com bebés e crianças com menos de 2 anos, a lacuna de serviços é particularmente evidente.

Alguns residentes de Macau que vivem na ZCA admitem que, devido à falta de serviços de creche para menores de 2 anos, têm de fazer viagens transfronteiriças diárias para creches em Macau, o que consome tempo e energia, tornando a vida extremamente inconveniente.

Quanto à necessidade de trabalhadores

domésticos estrangeiros, a política atual que permite aos residentes de Macau levar empregadas domésticas estrangeiras para a ZCA aplica-se apenas ao projeto “Novo Bairro de Macau”. No entanto, muitas famílias de Macau que residem noutros complexos habitacionais esperam que a política seja alargada a toda a ZCA.

Além disso, as empregadas domésticas estrangeiras que já trabalham no “Novo Bairro”, se precisarem de ir a Macau, têm de usar vistos de turismo e passaportes, e estão sujeitas a restrições no número de entradas e saídas do Interior da China. Isto impede-as de viajar diariamente entre Macau e Hengqin para levar e trazer os estudantes à escola. Em termos de serviços médicos, permitir que os residentes de Macau que vivem na ZCA usufruam de serviços médicos convenientes no Interior da China é também uma parte importante da atual integração da subsistência entre Macau e Hengqin.

Embora o Posto de Saúde do “Novo Bairro”

já esteja em funcionamento ainda carece de serviços como saúde oral, medicina tradicional chinesa e cuidados pré-natais. Os residentes com estas necessidades ainda têm de regressar a Macau para consultas médicas, o que não responde plenamente às suas necessidades reais.

O Governo da RAEM deve articular-se proativamente com as estratégias nacionais, transformando as orientações macro do “15.º Plano Quinquenal” em políticas concretas, para que a ZCA se torne verdadeiramente um novo lar adequado para os residentes de Macau viverem e trabalharem, promovendo o desenvolvimento coordenado de alta qualidade entre Macau e Hengqin.

Para tal, é necessário que as autoridades reforcem a comunicação com os serviços competentes do Interior da China, aperfeiçoem efectivamente as instalações de subsistência na zona e construam um ambiente habitacional com condições de vida semelhantes às de Macau.☐



馬里奧·文森特 Mário Vicente

中國與葡語國家貿易：信用保險的現實落差

SEGURO DE EXPORTAÇÃO: DA EXISTÊNCIA FORMAL À EFICÁCIA REAL NO COMÉRCIO CHINA-PALOP

在中國與非洲葡語國家共同體（PALOP）的貿易往來中，收款不確定性始終是令人頭痛的一大難題。資訊不對稱、物流瓶頸及結算流程的變數，都可能成為交易的絆腳石。要化解這些風險，出口信用保險可說是不可或缺的工具，為貿易操作提供穩妥的保障。

然而，在澳門，該機制目前仍停留在「形式存在、實際少人用」的階段，作為「平台」的效能仍有優化空間。相比之下，香港在出口信用保險領域早已相當成熟，香港出口信用保險局（HKECIC）已運作數十年。反觀澳門，相關討論直到2017年才進入實質階段。當年澳門金融管理局（AMCM）與葡萄牙信貸保險公司（COSEC）簽署了合作框架協議。這項進展其後促成2019年推出以「銀行保單」為基礎的「出口信用保險制度」。儘管該制度推出至今已超過六年，其實際運作成效一直備受關注，而目前的使用率亦反映，這項機制仍有相當大的成長空間。

使用率未如理想的根源，或在於澳門所採用的制度模式。不同於其他地區，在澳門，出口商須透過銀行辦理「應收帳款承購」（factoring）作為中介。這種

模式，涉及銀行審批流程和額外的財務成本，自然影響了中小企業的採用意願。結果是，機制雖存在，但卻處於未被充分利用的狀態，業者仍然面臨著發貨前須全額收款的困境。這恰恰說明了，市場上迫切需要更靈活、更簡便的擔保機制。

在此背景下，橫琴自2025年起推出的多項措施，可說是為此邁出了重要的一步。澳門提供高達48%的保費補貼，以降低企業的成本門檻。然而，真正的挑戰不僅在於補貼誘因，更在於簡化作業流程，以及如何讓更多業者認識並願意使用這項工具。銀行與保險公司之間必須建立更高效的協作，方能令機制真正成為雙邊貿易中一套既實用又便利的解決方案。

重拾2017年的合作初衷，結合橫琴的支持與前瞻視野，正是當前最需要的推動力。澳門有機會將自身的夥伴網絡，轉化為一套能夠降低交易成本與風險的工具，真正服務葡語國家市場。積極推廣這些機制，不僅能保障業者的權益，也能鼓勵更多新交易的開展，把商業潛力變成實際成果。這是一個關鍵的選擇，讓澳門能夠提供具競爭力的便利化工具，進一步推動中國與葡語國家共同體之間的貿易發展。☐

No comércio entre a China e os Países Africanos de Língua Oficial Portuguesa (PALOP), a incerteza do pagamento é uma preocupação constante. Assimetrias de informação, desafios logísticos e incertezas na liquidação financeira podem comprometer transações. Para mitigar estas vulnerabilidades, o seguro de crédito à exportação é uma ferramenta indispensável, oferecendo proteção e segurança nas operações. Contudo, na RAEM, a distância entre a existência formal deste mecanismo e a sua utilização sugere um espaço para otimização da “Plataforma”.

Historicamente, Hong Kong demonstra maturidade com a HKECIC a operar há décadas. Em Macau, a discussão ganhou contornos práticos em 2017, com o Acordo-Quadro entre a AMCM e a COSEC de Portugal. Este passo culminou no lançamento, em 2019, do “Sistema de Seguro de Créditos à Exportação” assente numa “Apólice Bancária”. Embora o sistema exista há mais de seis anos, a sua dinâmica real tem sido objeto de análise, com taxas de utilização que indicam potencial de crescimento.

A raiz desta adesão aquém do esperado pode estar relacionada com o modelo adotado. Diferente de jurisdições de outras latitudes na RAEM o exportador utiliza a intermediação bancária via factoring. Esta estrutura, ao envolver processos bancários e custos financeiros, pode

influenciar a adesão das PME. O resultado é um mecanismo que, apesar de disponível, mantém um potencial de subutilização, deixando os empresários a enfrentar o mesmo desafio do pagamento integral da mercadoria antes do embarque, o que sublinha a necessidade de garantias mais ágeis.

Neste contexto, as medidas em Hengqin, em vigor desde 2025, surgem como um passo relevante. Ao oferecer subsídios de até 48% sobre os prémios, a RAEM procura reduzir a barreira do custo. Contudo, o desafio transcende o incentivo financeiro; reside na simplificação de processos e/ou na disseminação deste instrumento entre outros. É fundamental uma articulação eficaz entre bancos e seguradoras para que o mecanismo se consolide como uma solução prática e acessível para o comércio bilateral. Retomar o espírito de 2017, com o suporte de Hengqin e uma visão construtiva, é o estímulo necessário. A RAEM tem a oportunidade de converter a sua rede de parcerias numa ferramenta que reduza custos de transação e riscos para o mercado lusófono. A promoção destes mecanismos protegeria os intervenientes e incentivaria novas transações, transformando o potencial comercial em realidade concreta. Esta é uma alternativa crucial para que a RAEM ofereça instrumentos de facilitação competitivos, impulsionando o comércio China-PALOP.☐

深化與葡語城市合作 COOPERAÇÃO REFORÇADA COM CIDADES LUSÓFONAS

澳門平台 PLATAFORMA

行 政長官岑浩輝日前會見了第43屆葡語都市聯盟 (UCCLA) 會員大會代表團一行，雙方就持續深化彼此間的多方面聯繫和合作交流意見。

會面期間，岑浩輝指出，葡語都市聯盟再次在澳舉辦大會意義重大。澳門作為聯盟創會成員，長期立足於中葡平台的定位，與聯盟保持緊密合作，共同推進澳門與各葡語城市的協同發展。

岑浩輝也藉此機會回顧了澳門特區成立26年來所取得的成果。他指出，在「一國兩制」方針指引下，澳門實現了社會穩定與經濟增長。他亦回顧了國家主席習近平對澳門「一中心、一平台、一基地」發展

定位的肯定，並藉此重申澳門進一步深化與葡語國家合作的決心。

儘管土地面積有限，澳門去年仍接待了超過4,000萬名旅客，並成功舉辦了多屆中國與葡語國家經貿合作論壇 (中葡論壇) 部長級會議，持續鞏固其作為旅遊中心與中葡橋樑平台的地位。

葡語都市聯盟 (UCCLA) 大會主席曼希克 (Rasaque Silvano Manhique) 指出，澳門在推動葡語城市交流以及對接中國市場方面，具備獨特的優勢。他高度肯定澳門在傳承多元文化與拓展對外關係上所做出的貢獻，並期望未來能與澳門深化合作，共同打造更緊密的葡語城市合作網絡。



新聞局 GCS

O Chefe do Executivo, Sam Hou Fai, reuniu-se com a delegação da XLIII Assembleia-Geral da União das Cidades Capitais de Língua Portuguesa (UCCLA), num encontro marcado pelo reforço da cooperação entre Macau e cidades lusófonas.

Durante a reunião, o líder da Região Administrativa Especial de Macau destacou a importância de a UCCLA voltar a realizar a sua assembleia-geral na cidade, sublinhando o papel de Macau enquanto plataforma sino-lusófona e membro fundador da organização. Sam Hou Fai afirmou que a cidade tem mantido uma cooperação estreita com a UCCLA, com o objetivo de promover um desenvolvimento coordenado entre Macau e os Países de Língua Portuguesa.

O governante aproveitou ainda para salientar os resultados alcançados desde o estabelecimento da RAEM, há 26 anos, apontando a estabilidade social e o crescimento económico registados sob o princípio “Um País, Dois Siste-

mas”. Recordou também o reconhecimento, por parte do Presidente Xi Jinping, do posicionamento de Macau como “Um Centro, Uma Plataforma e Uma Base”, reforçando a ambição de aprofundar a cooperação com o espaço lusófono.

Apesar da sua dimensão, Macau recebeu mais de 40 milhões de visitantes no último ano e tem acolhido várias edições da Conferência Ministerial do Fórum de Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa, consolidando o seu papel enquanto centro de turismo e plataforma de ligação.

Do lado da UCCLA, o presidente Rasaque Silvano Manhique destacou as vantagens específicas de Macau na promoção do intercâmbio entre cidades lusófonas e na ligação à China, elogiando o contributo da Região para a valorização da multiculturalidade e para o reforço das relações externas. A organização manifestou ainda a intenção de aprofundar a cooperação com Macau e de fortalecer a rede de cidades de língua portuguesa.



金沙中國於藝術中環 「Art Central」展區圓滿結束 Stand da Galeria Sands Destaca-se com Êxito na Art Central

金沙中國於香港年度國際藝術盛會「藝術中環」(Art Central) 設立的「金沙藝廊」展區於3月25日至29日圓滿舉行，現場氣氛熾熱，匯聚國際畫廊代表、收藏家及藝術家駐足交流，圍繞三位澳門青年藝術家——李英維、梁子毛及廖克敏的創作展開跨文化深入交流；同場展示現於澳門「金沙藝廊」舉辦的《流光溢彩·益隆百年》澳門炮竹時代記憶與美學特展之圖鑑及炮竹包裝招紙珍品，亦吸引大批國際觀眾到訪細賞。

是次參展充分發揮「金沙藝廊」作為澳門國際文化窗口的橋樑角色，引領本澳藝術家於國際舞台嶄露光芒，亦讓世界感受澳門濃厚文藝底蘊之美。金沙中國亦特邀《流光溢彩·益隆百年》特展策展人吳衛鳴教授，在藝術中環舉辦期間舉行專題講座，與國際觀眾介紹澳門百年炮竹業的美學概念。

誠邀您親臨澳門四季名薈六樓金沙藝廊，觀賞《流光溢彩·益隆百年》特展。展覽每天早上11時至晚上7時免費開放。



Cativando um público internacional, a Sands China promoveu o panorama artístico e cultural de Macau entre 25 e 29 de março na **Art Central**, o principal evento de arte de Hong Kong. O stand da **Galeria Sands** despertou o interesse de representantes de galerias, colecionadores e artistas internacionais pelas obras de **três jovens artistas de Macau** - Lei Leng Wai, Leong Chi Mou e Dor Lio Hak Man. O stand destacou ainda um catálogo de panchões e uma preciosa coleção de rótulos originais de embalagens de panchões da exposição “**A Century of Iec Long Firecracker Factory in Radiance - An Exhibition on the Resonant History and Aesthetic Memory of Macao Firecrackers**” (Um Século de Brilho da Fábrica de Panchões Iec Long - Uma Exposição sobre a História e a Memória Estética dos Panchões de Macau).

A participação da Galeria Sands na Art Central sublinha o seu papel como portal cultural internacional para Macau, trazendo o mundo da arte internacional para Macau e levando a rica visão artística de Macau ao mundo.

A Sands China convidou também o Professor Ung Vai Meng, curador da exposição “A Century of Iec Long Firecracker Factory in Radiance”, para proferir uma palestra na Art Central, dando a conhecer ao público internacional o legado cultural centenário de Macau através do diálogo e da troca de ideias.

Visite gratuitamente a exposição de panchões na Galeria Sands, no 6.º piso do The Grand Suites do Four Seasons, todos os dias, das 11:00 às 19:00 horas.

岑浩輝訪葡：從口號到實幹

DA RETÓRICA À PRÁTICA

陸紹明 GONÇALO FRANCISCO, 飛俊希 FERNANDO M. FERREIRA

里斯本澳門科學文化中心主席卡門·門德斯 (Carmen Amado Mendes) 指出，行政長官岑浩輝率領企業代表團訪問葡萄牙，是深化雙邊經貿合作的重要契機，有助將雙方的互動模式「從較為傾向機構與禮節的思維，轉向追求實際的操作成果」。與此同時，葡萄牙澳門土生葡人及葡萄牙人協會的阿圖爾·安傑洛 (Artur Ângelo) 則期望此行「不限於經濟層面」。他認為，在「加強教育、文化合作以及促進青年流動方面，仍然有相當大的發展空間」。

行政長官岑浩輝將於4月18日抵達葡萄牙里斯本，正式展開對葡萄牙及西班牙的訪問，行程亦將包括日內瓦與布魯塞爾。他此行率領約120名企業家組成的代表團，成員涵蓋20多家來自大灣區及內地多個省份的企業。

行政長官岑浩輝在接受澳廣視及澳門電台專訪時表示，這是他上任以來首次外訪。除了政治會晤之外，此行將重點聚焦經濟與貿易層面。

他透露，將與葡萄牙的機構或企業簽署超過39項合作協議，涵蓋經貿、中葡平台、教育、文化、旅遊、人才培訓、大健康及高新科技等多個領域。

葡萄牙澳門之家基金會負責人丹尼爾·佩德羅 (Daniel Pedro) 認為，行政長官此次訪問的重點是經濟層面，並對此抱觀望態度。他指出，隨行企業家的參與「展現了深化具體經濟關係的意願，超越了象徵性外交」；但他也強調，成效的關鍵在於能否建立「真正的投資支持機制，以及後續跟進協議的具體機制」。他向《澳門平台》表示，澳門至今仍是進入大灣區及中國內地市場的重要門戶，但這個戰略平台未被充分善用。他強調：「葡萄牙固然可以從中受益，前提是雙方必須採取一致且連貫的戰略。」

葡萄牙澳門土生葡人及葡萄牙人協會方面也強調了此次訪問的象徵意義。協會代表阿圖爾·安傑洛 (Artur Ângelo) 認為，這「肯定了雙方超越政經的歷史與人文淵源」，並主張合作應超越協議層面。他表示：「我們期望這次訪問不局限於經濟範疇。在加強教育、文化合作以及促進青年流動方面，仍然存在深化交流的空間。」

里斯本澳門科學文化中心主席卡門·門



新聞局 GCS

德斯 (Carmen Amado Mendes) 向本報表示，澳門的角色依然獨一無二。「澳門在中葡關係中仍佔據非常特殊且重要的地位。她既承傳了葡萄牙的歷史遺產，同時也完全融入當代中國，這是其他地區無法比擬的優勢。」

澳門成為一個真正的操作型平台，取得更可見、更常態化的成果 (而不僅僅是停留在口號層面.....)。她同時指出，需要加強機構間的協調，並深化與橫琴的對接，以形成規模效應。在她看來，澳門若能強化既有優勢領

她又認為，澳門必須「少一點象徵意義，多一點務實的合作工具」，並主張澳門應「少一點舞台，多一點服務平台」。因此，最大的挑戰不在於證明其歷史意義，而在於「將這種歷史獨特性轉化為常態化的操作能力，使其對葡語國家所有成員國都有用，而不僅僅是對其中幾個」。

除了經濟領域外，她亦強調澳門可以加強與葡萄牙合作的領域，包括「高等教育、雙語培訓、科學、文化、法律翻譯和人才流動」。「我希望岑浩輝此次到訪，能夠有助於鞏固雙方信任，提升澳門在葡萄牙的知名度。但最重要的是，此行具有明確的政治價值。」

在機構層面，里斯本澳門科學文化中心是維繫這種關係的組織之一。她表示：「澳門科學文化中心正是這一緊密關係、以及我們多年來不斷建立的友誼紐帶的最佳寫照。」她同時強調了該機構在研究、人才培訓及文化推廣等方面所發揮的作用。

雙方正致力於在歷史淵源的基礎上，深化經貿與戰略合作。因此，此行是一個契機，為澳葡關係注入新動力。丹尼爾·佩德羅總結道：「若後續能有實質進展，這將是為葡澳關係注入新動力的絕佳機會。」

“ 若後續能有實質進展，這將是為葡澳關係注入新動力的絕佳機會

Se houver continuidade, esta pode ser uma oportunidade real para relançar a relação luso-macaense

丹尼爾·佩德羅 葡萄牙澳門之家基金會負責人

Daniel Pedro, dirigente da Fundação Casa de Macau em Portugal

澳門作為中介平台

她解釋，這一獨特定位使澳門能夠扮演中介與信任的平台角色。「澳門充當了一個翻譯與信任的中介平台，涵蓋語言、法律、制度，甚至文化層面的翻譯與對接。」但她同時強調，這並不能取代國家與國家之間直接溝通渠道。她認為，當前的主要挑戰在於如何將澳門的中介平台功能更加具體化。「對中國的決策者而言，優先事項應是讓

域，便能提升其影響力。她特別指出，澳門在與中國及葡語國家相關的金融服務、創新科技合作，以及支援初創企業及中小企業等方面，擁有巨大的發展潛力。

關於此次訪問，卡門·門德斯認為，這可能標誌著一種策略上的轉變：「我的期望是，這次行程能夠有助於從一種較傾向於機構與禮節性的思維，轉向產生實際的操作成果，包括具體項目、企業對接，以及惠及各方的後續跟進機制。」

A visita do Chefe do Executivo, Sam Hou Fai, a Portugal, acompanhado por uma comitiva empresarial, é vista como uma oportunidade para reforçar a dimensão económica da relação bilateral e passar de “uma lógica mais institucional e protocolar para resultados operacionais”, afirma Carmen Amado Mendes, presidente do Centro Científico e Cultural de Macau (Lisboa). Ainda assim, Artur Ângelo, da Associação Macaenses e Portugueses de Macau em Portugal, espera que “não se limite ao plano económico”, já que há “espaço para reforçar a educação, a cultura e a mobilidade jovem”.

Sam Hou Fai, chega a Lisboa a 18 de abril, no arranque de uma visita oficial a Portugal e Espanha - com paragens em Genebra e Bruxelas - com uma comitiva de cerca de 120 empresários e mais de 20 empresas da Grande Baía e de outras províncias da China.

Numa entrevista ao Canal Macau e à Rádio Macau, o líder da RAEM destacou que, além dos encontros políticos, a deslocação dará especial destaque às vertentes económica e comercial, naquela que é a sua primeira visita ao estrangeiro desde que tomou posse.

“Serão assinados mais de 39 protocolos de cooperação com entidades ou empresas de Portugal, abrangendo diversos domínios como o comércio e a economia, a plataforma sino-portuguesa, a educação, a cultura, o turismo, a formação de quadros qualificados, a Big Health e a tecnologia de ponta”, afirmou na entrevista.

Para a Fundação Casa de Macau, o destaque está na dimensão económica, mas com cautela. Daniel Pedro, dirigente da associação, considera que a presença de empresários “mostra vontade de aprofundar relações económicas concretas, indo além da diplomacia simbólica”, sublinhando, no entanto, que o impacto dependerá da criação de “mecanismos reais de apoio ao investimento e de acompanhamento dos acordos”.

A associação recorda ainda que Macau continua a ser uma plataforma estratégica subaproveitada. “Macau mantém-se como uma porta de entrada privilegiada para o mercado da Grande Baía e para a China continental. Portugal pode beneficiar disso, mas só com estratégia consistente das duas partes”, diz ao PLATAFORMA.

Também a Associação Macaenses e Portugueses de Macau em Portugal sublinha a importância simbólica da visita. Artur Ângelo considera que



“對中國的決策者而言，優先事項應是讓澳門成為一個真正的操作型平台，取得更可見、更常態化的成果（而不僅僅是停留在口號層面……）”

A prioridade para os decisores chineses deveria ser tornar Macau uma verdadeira plataforma operacional, com resultados mais visíveis e mais regulares (e não apenas retórica...)

卡門·門德斯 澳門科學文化中心（里斯本）主席

Carmen Mendes, presidente do Centro Científico e Cultural de Macau (Lisboa)



representa “o reconhecimento de uma história comum e de uma ligação humana que vai além da política e da economia”, defendendo que a cooperação deve ir além dos protocolos. “Esperamos que esta visita não se limite ao plano económico. Há espaço para reforçar a educação, a cultura e a mobilidade jovem”, afirma o dirigente associativo.

Para Carmen Amado Mendes, presidente do Centro Científico e Cultural

de Macau (Lisboa), o papel da região continua a ser singular. “Macau continua a ter um posicionamento muito particular e muito relevante na relação entre a China e Portugal. Tem uma vantagem que mais nenhuma região tem: combina a herança histórica portuguesa com a inserção plena na China contemporânea”, afirma ao PLATAFORMA.

MACAU COMO ESPAÇO DE MEDIAÇÃO

Essa posição permite a Macau funcionar como espaço de mediação e confiança. “Macau funciona como um espaço intermédio de tradução e de confiança: tradução linguística, jurídica, institucional e até cultural”, explica, sublinhando, no entanto, que não substitui os canais diretos entre Estados.

A responsável defende que o principal desafio passa por tornar essa função mais concreta. “A prioridade para os decisores chineses deveria ser tornar Macau uma verdadeira plataforma operacional, com resultados mais vi-

síveis e mais regulares (e não apenas retórica...)”, afirma, apontando a necessidade de maior coordenação institucional e articulação com Hengqin para ganhar escala.

Na sua perspetiva, Macau pode ganhar relevância se reforçar áreas específicas onde já tem vantagens comparativas. Destaca, em particular, o potencial nos serviços financeiros ligados à China e ao espaço lusófono, na inovação, na cooperação científica e tecnológica e no apoio a pequenas e médias empresas, incluindo start-ups.

Sobre a visita, Carmen Mendes admite que o momento pode representar uma mudança de abordagem. “A minha expectativa é que esta deslocação sirva para passar de uma lógica mais institucional e protocolar para resultados operacionais, com projetos, contatos empresariais e mecanismos de seguimento mais concretos que beneficiem a todos”, afirma.

Também considera essencial que Macau se afirme “menos como símbolo e mais como instrumento prático de cooperação”, defendendo, por isso, que deve afirmar-se “menos como palco e mais como plataforma de serviços”. Assim, o maior desafio não está em justificar a sua relevância histórica, mas em “transformar essa singularidade histórica em capacidade operacional regular, útil para todos os países da CPLP e não apenas para alguns”.

Além da vertente económica, destaca ainda áreas onde Macau pode reforçar a cooperação com Portugal, nomeadamente “o ensino superior, a formação bilingue, a ciência, a cultura, a tradução jurídica e a circulação de quadros”. “Espero que a vinda de Sam Hou Fai ajude a consolidar confiança, a dar visibilidade a Macau em Portugal, mas, acima de tudo, que tenha um valor político claro”, sublinha Carmen Mendes. No plano institucional, o Centro Científico e Cultural de Macau surge como um dos instrumentos dessa ligação. “O Centro Científico e Cultural de Macau é o espelho deste estreito relacionamento e dos laços de amizade que fomos construindo”, afirma, destacando o papel da instituição na investigação, formação e promoção cultural.

Assim, a visita representa sobretudo uma oportunidade para relançar a relação Macau-Portugal, num momento em que se procura dar maior densidade económica e estratégica a um vínculo historicamente consolidado. “Se houver continuidade, esta pode ser uma oportunidade real para relançar a relação luso-macaense”, sintetiza Daniel Pedro. 📍

葡萄牙豐當市擬藉澳門平台開拓中國市場

FUNDÃO QUER ABRIR PORTAS NA CHINA

飛俊希 FERNANDO M. FERREIRA

葡萄牙豐當市 (Fundão) 市長 路易斯·加維紐斯 (Luís Gavinhos) 近日接受本報專訪時強調，將加強與澳門的聯繫，善用澳門作為中葡平台的獨特優勢，結合旅遊推廣、產品出口與招商引資等多元策略，積極開拓中國市場。他同時透露，近年豐當市作為「目的地品牌」的知名度顯著提升，「旅遊需求呈現爆發式增長」。

促使豐當市此次來澳參加葡語都市聯盟 (UCCLA) 會員大會的具體契機為何？希望達成哪些目標？

加維紐斯：豐當市政府深信合作網絡的力量。目前我們已加入超過50個城市間的合作網絡，其中大部分在歐洲。我們與非洲佛得角的塔拉法爾市也締結了姊妹城市。我們與澳門更有著深厚的歷史淵源，且重視這段以葡語為共同基礎的關係。我們相信，透過這個都市聯盟，能夠從不同地方政府身上汲取許多寶貴的發展經驗。我們在澳門的所見所聞，至少能為這些城市各自的發展目標帶來啟發。大約15年前，我們曾在澳門大力推廣豐當市的產品，尤其是遠近馳名的豐當櫻桃。現在，我們有意再次展開相關的推廣工作。我們也希望透過歷史與語言的紐帶，為兩地企業家搭建溝通的橋樑。看到澳門的商貿平台展出的產品當中，有些來自豐當，我們感到非常高興。因此，我們真的很希望加強這種聯繫。我認為，將經濟外交與此類機構活動相結合，同時利用這些官方會晤積極拓展市場潛力，是一個非常理想的合作模式。此外，在葡語都市聯盟會員大會期間，我也提議過，希望豐當市能與鄰近的科維良市 (Covilhã) 聯合舉辦一



“澳門是旅遊推廣的絕佳典範
Macau é um excelente exemplo da forma como faz a promoção turística

屆聯盟會員大會全體大會。2024年豐當市的旅客留宿量較疫情前增長超過30%。當局有何策略鞏固這一增長？中國市場在其中扮演甚麼角色？

加維紐斯：澳門是旅遊推廣的絕佳典範。一個不到80萬人口的地方，每年卻能接待4,700萬旅客。相比之下，葡萄牙全國約1,100萬人口，遊客量約3,000萬。在豐當市，我們透過在全國大型活動中推廣櫻桃，成功將其打造成國家級品牌，並圍繞櫻桃推出了一系列旅遊項目，包括櫻花季、採摘季以及盛大的櫻桃節。此外，我們還有觀光火車、熱氣球、單車遊等活動，並制定了覆蓋全年的文化和旅遊日程。當中值得一提的，還有大型蘑菇節 “Míscaros”，以及牧鈴節 “Chocalhos”。後者動員整個阿爾佩德林哈 (Alpedrinha) 小

鎮舉行，一個周末就能吸引約5萬人參與。我們能明顯感受到，需求一直在倍數增長。如今留宿量已超過19萬晚。換句話說，豐當市的旅遊需求出現了爆發式增長。這既歸功於用心的活動策劃和精準的目的地品牌定位，同時也離不開私營部門在服務品質上的大幅提升。

與葡萄牙其他地區相比，豐當市能為外國投資者提供哪些競爭優勢？

加維紐斯：近年來，我們在科技產業及精密金屬加工業領域表現出色，尤其是為需求旺盛的鐘錶市場供應精細零件。在紡織製衣方面，我們也為多個國際知名品牌提供服務。不過，近年的招商引資重點主要集中於農產品加工業與新技術產業。我們曾在全國範圍內推廣招商，為科技企業在大城

市面臨的「招聘難」問題提出了具體對策。大城市高昂的生活成本，往往成為人才流動的障礙，而這恰恰是豐當市的競爭優勢所在。我們是一個只有2.7萬人口的城市，但我們主動向企業靠攏，力求大幅縮短通勤距離，同時提供租賃資助與補貼，確保技術人員能夠在此聚集。正是這種差異化的定位，讓我們在招商競爭中脫穎而出。

針對中國 (尤其是大灣區及澳門) 的企業，您最希望引進哪一類的投資？哪些領域是您的優先考量？

加維紐斯：針對中國市場，我們會持續深化經貿聯繫。在農產品領域，我們特別編製了一份完整翻譯成中文的產品目錄，當中部分產品已經進駐澳門的商貿平台，說明我們的策略已初見成效。此外，隨著科技企業中的亞裔員工比例越來越高，我們認為未來必須重點深耕這兩個領域，進一步促進兩地之間的經貿往來與人才流動。

豐當市的櫻桃是當地的主要

標誌之一。您認為與中國市場在出口、加工或產品增值方面有合作潛力嗎？

加維紐斯：我們認為中國消費者非常喜愛櫻桃。然而，要將新鮮櫻桃每天運往中國，在現實操作中並不可行。因此，在那份中文產品目錄中，我們重點推介具備出口潛力的產品，如橄欖油、葡式香腸以及其他具市場吸引力的農食品。現時我們已經看到不少具代表性的葡萄牙優質產品在澳門市面發售。

至於櫻桃方面，我們推出了氈酒 (Gin)、櫻桃酒、茶包等超過40款多元化的周邊產品。這些產品成功打破了新鮮水果的季節限制。為了確保出口貿易順暢，我們必須將櫻桃轉化為加工品來外銷。

同時，我們開發了專屬的電子商貿平台，提供從採購下單到物流配送的一站式服務。我們亦希望藉此機會大力推廣該平台，因為它本身就是行銷這些優質產品的重要渠道。

在眾多領域中，澳門可如何具體發揮平台作用，連結豐當市與中國市場？

加維紐斯：眾所周知，中國市場的規模對葡萄牙這樣的國家來說，往往意味著巨大的挑戰。舉例來說，如果我們想向中國某個大型連鎖酒店供應產品，恐怕葡萄牙全國的總產量都不夠應付。換句話說，雙方的規模完全不在同一個量級上。因此，我們的策略是主攻較小眾的市場，與像澳門這樣的地區建立更直接的關係，以實現直接貿易。因為如果放在全國規模去競爭，我們根本不具備競爭力。不過，我認為這裡展現出了極大的開放態度。我們此行有幸獲得了行政長官的接見，這充分證明雙方不僅有意願推動外交層面的合作，更致力於結合彼此的經濟利益，進一步深化雙邊關係。

O presidente da Câmara do Fundão, Luís Gavinhos, defende o reforço da ligação a Macau como plataforma para chegar ao mercado chinês, numa estratégia que cruza turismo, exportações e captação de investimento. “Houve uma explosão de procura no concelho do Fundão”, afirma, destacando a afirmação da cidade como marca-destino.

- O que traz concretamente o Fundão a Macau nesta participação na reunião da UCCLA? Que objetivos pretende ver concretizados?

Luís M. Gavinhos - O município do Fundão acredita muito nas redes de cooperação. Estamos inseridos em mais de 50 redes de cooperação entre diferentes cidades, naturalmente a maior parte dentro do contexto europeu. Temos também uma germinação no continente africano com a cidade do Tarrafal, em Cabo Verde. Mas temos também uma ligação histórica com Macau. Acreditamos muito nesta relação, que tem um chão comum na língua portuguesa, e achamos que pode nascer, através desta rede de cidades, muito daquilo que possa ser a aprendizagem com municípios diferentes. Acho que aquilo a que assistimos aqui em Macau é, no mínimo, inspirador para aquilo que devem ser os objetivos de desenvolvimento de cada uma dessas cidades. Nós, há sensivelmente uma década e meia, fizemos uma grande ação de promoção dos produtos do Fundão, em particular da cereja do Fundão, e estamos disponíveis para voltar a fazê-lo. Estamos disponíveis para, através também da língua e deste canal histórico, estabelecermos a ligação com os nossos empresários. Ficamos satisfeitos com a mostra dos produtos que estão aqui e com o facto de alguns dos produtos expostos hoje na plataforma de comércio de Macau serem produtos do Fundão. Por isso, queremos fomentar essa ligação. Achamos que este modelo é adequado: associar sempre a diplomacia económica a estes eventos institucionais, mas assumir claramente que a parte da economia, aquilo que possa chegar ao mercado, seja também explorado nestes encontros. Tive ocasião, no decurso da Assembleia Geral, de propor que o município do Fundão, em parceria com o seu município vizinho da Covilhã, pudesse acolher uma Assembleia Geral da UCCLA.

- Em 2024, a estadia de turistas no Fundão cresceu mais de 30% em comparação com o período pré-pandémico. Que estratégia está definida para consolidar este crescimento e que papel pode o mercado chinês desempenhar?

L.M.G. - Macau é um excelente exemplo

da forma como faz a promoção turística. Estamos a falar de uma região com menos de 800 mil habitantes e que tem 47 milhões de turistas por ano. Portugal tem cerca de 11 milhões de habitantes e 30 milhões de visitantes. No Fundão, afirmámo-nos com uma marca nacional, através da promoção da cereja, que fizemos junto de grandes eventos nacionais. Temos

também o setor da metalomecânica de precisão, a produção de pequenas peças para mercados muito crescentes e muito procurados, como a relojoaria. Temos também, na área da confeção, trabalho para grandes marcas mundiais. Mas diria que, nos últimos anos, a atração tem estado mais focada no setor agroalimentar e também no setor

para mandarim. Alguns desses produtos já tivemos ocasião de os ver aqui, o que significa que esse caminho está a ser desenvolvido. Mas diria também que, na área tecnológica, hoje temos cada vez mais trabalhadores e colaboradores das empresas que são de origem asiática. Portanto, fomentar estes dois canais, que são dois canais que seguramente devem ser trabalhados no futuro.

- A cereja do Fundão é um dos principais símbolos da região. Vê potencial para desenvolver parcerias com o mercado chinês, seja na exportação, transformação ou valorização deste produto?

L.M.G. - Nós achamos que o mercado chinês é um mercado que aprecia muito a cereja. Nós não podemos, nem admitimos, que a cereja possa ser escoada diariamente para a China. Nesse inventário que fizemos, e que está totalmente traduzido para mandarim, temos um conjunto de produtos com capacidade de exportação, nomeadamente azeite, alguns enchidos e outros produtos do setor agroalimentar que têm naturalmente tração. Já vimos alguns dos produtos portugueses de maior relevância a serem comercializados aqui em Macau. Na parte da cereja, temos gin, licor de cereja, chás e mais de 40 produtos diversificados ligados à cereja, com capacidade de viver fora do período sazonal. Para garantirmos essa transação, a cereja tem de ser já em produto transformado. Desenvolvemos também uma plataforma digital de comercialização desses produtos, onde é possível fazer essa aquisição e a expedição. Queremos também promover a própria plataforma, porque ela é, em si mesma, um canal de veiculação de todos esses produtos.

- De que forma Macau pode funcionar como plataforma de ligação entre o Fundão e o mercado chinês, nas suas várias vertentes?

L.M.G. - Como se sabe, a dimensão da China coloca muitas vezes dificuldades a países como o nosso. Para colocarmos um produto numa rede de hotéis, se calhar a produção toda nacional não é suficiente. Portanto, estamos a falar de escalas completamente diferentes. Tentaremos, na medida do possível, atacar nichos, fazer esta relação mais direta com regiões como a de Macau, que permitam fazer a transação direta, porque à escala nacional não teríamos qualquer tipo de capacidade de competitividade. Mas creio que a abertura que é dada também - fomos recebidos, de resto, pelo Chefe do Executivo - demonstra disponibilidade para fomentar esse tipo de relacionamento, para além da diplomacia, mas também naquilo que possa ser a conjugação de interesses económicos. 🍷



“ 看到澳門的商貿平台展出的一些產品來自豐當，我們非常高興

Ficamos satisfeitos com a mostra dos produtos que estão aqui e com o facto de alguns dos produtos expostos hoje na plataforma de comércio de Macau serem produtos do Fundão

programas turísticos muito relevantes ligados à cereja, seja na cerejeira em flor, seja no fruto, para além do grande evento da Festa da Cereja. Temos comboios turísticos, passeios de balão de ar quente, passeios de bicicleta, mas desenvolvemos também um cartaz cultural e turístico que abrange o ano inteiro. Falo de um grande festival gastronómico ligado aos cogumelos, o Míscaros, e dos Chocalhos, que mobiliza toda a vila de Alpedrinha e que tem, habitualmente, cerca de 50 mil visitantes nesse fim de semana. O que sentimos é que o crescimento tem sido exponencial. Hoje estamos acima das 190 mil dormidas. Ou seja, houve uma explosão de procura no concelho do Fundão, que se deve naturalmente a uma programação e à afirmação de uma marca-destino, como é o Fundão hoje em dia, mas também à evolução que houve da parte do setor privado, que cresceu muito naquilo que é a oferta de novos serviços.

- Que vantagens competitivas oferece o Fundão a investidores estrangeiros, nomeadamente face a outras regiões de Portugal?

L.M.G. - Nós temos afirmado o setor tecnológico nos últimos anos, afirma-

das novas tecnologias. Fizemos uma promoção nacional para atrair essas empresas, muito ligada à dificuldade de recrutamento que as empresas tecnológicas têm para se desenvolverem nos grandes centros urbanos. Esse custo de vida, que é um fator de barreira para esse recrutamento, é uma vantagem competitiva para um município como o Fundão, que não é um centro urbano. Estamos a falar de um concelho com 27 mil habitantes, que se posicionou exatamente junto das empresas, colocando a proximidade da casa com o local de trabalho, financiando e subvencionando também esse mercado de arrendamento para garantir essa polarização dos técnicos. Isso permitiu-nos ser diferenciadores.

- Que tipo de investimento pretende atrair junto de empresários chineses, nomeadamente da Grande Baía e de Macau, e que setores considera prioritários?

L.M.G. - Relativamente ao mercado chinês, nós continuamos a aprofundar essa relação económica. Na parte do setor agroalimentar, construímos um catálogo de produtos totalmente traduzido

活動日程 AGENDA



商路馳聲－檔案中的澳門商賈
2026年01月01日至04月26日 10:00-18:00
澳門檔案館

Posicionamento nas Rotas Comerciais
Comerciantes de Macau nos Arquivos Históricos
2026/01/01 - 2026/04/26 10:00 - 18:00
Arquivo de Macau



《小島元春電影插畫展》
2026年01月30日至2026年04月20日
澳門戀愛巷9號

Exposição de Yolanda Kog "Film Illustration"
2026/01/30 - 2026/04/20
Cinemateca Paixão

街市活化新可能

羅嘉華 CAROL LAW



現時紅街市內有一些空置的檔位。陸竹與團隊利用其中兩個作為展覽與活動的空間。

Atualmente, existem algumas bancas vagas no Mercado Vermelho. Pal Lok e a sua equipa utilizaram duas delas como espaço para exposições e atividades

近年政府致力推動街市活化。另邊廂，紅街市亦成為一個社區藝術與民生經濟結合的「創意實驗室」。在「紅街市鮮活文化節」負責人陸竹看來，街市除了是購物的地方，更「承載著社交功能」。

自「紅街市鮮活文化節」2025年5月開展以來，藝團「埋欄文化」嘗試以展覽與活動等不同方式，讓公眾從不同角度接觸及感受街市文化。在超市與網購盛行的今天，街市的人流漸減。活動希望能夠激活社區活力、帶動人流和提振經濟；並與社區共學，探討街市在面臨時代的轉型中，如何保留地方文化、傳統民間智慧與歷史，與

各界一同推動創意地方營造。今年3月，聯合國創意城市網絡多位代表參觀了紅街市，並參與了一場結合美食與視覺藝術的工作坊；3至5月，香港著名藝術家白雙全將再次來澳，進行駐留計劃「街市也是一件當代藝術品」。自活動開展以來，「紅街市鮮活文化節」先後透過社區藝術展覽、大大小小的工作坊、出版等，連結紅街市的攤檔、藝術家與市民。另外，項目的委約創作、澳門插畫家洋小漫的《口袋裡有個紅街市》小誌作品更入圍意大利波隆拿插畫展。項目負責人陸竹接受《澳門平台》專訪時介紹，街市是自己童年記憶的一部分。近年眼見街市人流漸減，團隊

於是希望能以街市進行社區藝術計劃。「起初不太知道怎開展，直至和市政署討論，最後得到一些空間，可以做一些展覽之類。」她憶述，街坊起初也坦言不明白他們在做甚麼，甚至有人說覺得「文化藝術沒甚麼用」、質疑「怎樣帶動生意」，所以團隊開始時先由小型工作坊開始，藉此與社區多交流，慢慢熟悉彼此。在陸竹看來，在超市、外賣、網購盛行的今天，街市除了是購物的地方，更「承載著社交功能」。「街坊與常光顧的店互相認識，來到街市會談天說地。我們看到有些街坊真的每天都會來。」因此他們以「客廳」的形式，希望大家可以有地方交流。

陸竹表示，「文化節」有三個目標：第一是社區營造，並帶動人流促進消費；第二是記錄與保存街市中的「民間智慧」及社區記憶；第三是在社區的脈絡下梳理街市的定位。「現在政府也說很多街市要轉型、活化。應該怎樣做才適合這裡，我們也想展開這個討論。」陸竹認為，活化街市適宜從社區文化出發，同時要與不同持份者充分溝通。「例如攤販、街坊、居民、政府、旅遊範疇等，不同的角度要有一個平衡，同時討論甚麼適合澳門。」

文化節亦策劃了「實習生觀察員計劃」，招募不同學科背景的年輕人進行觀察，並將素材整理出版。接下來團隊亦有意舉辦論壇，邀請不同界別的專業人士，一起就街市的可能性展開討論。

打造社區新核心

對於街市活化，市政署市政諮詢委員李仲言認為，街市活化的終極命題，始終是「為誰而改」。「街市活化計劃，本質是一場關於城市空間價值的重新定義。它不再只是買賣蔬果的場所，而是社區生活、文化創意、旅遊體驗的交匯點。」

他認為，毗鄰旅遊區的街市，其轉型的關鍵在於如何與周邊旅遊業態形成差異化互補與有機聯動，同時兼顧服務本地居民；至於民生區的街市，受超市、街舖及北上消費分流嚴重，「轉型的核心是提升購物體驗、豐富服務功能、強化社區黏性」。他建議，從頂層設計著手，實施「一市一策」的分級定位與整體規劃，亦需要盡快檢討並修訂僵化的管理規條，完善攤位的准入與退出機制。他總結時指：「街市活化的成功不僅取決於內部空間與業態的革新，更關鍵在於其能否重新嵌入更廣泛的城市生活網絡，並塑造積極的公共形象。」

活動日程 AGENDA



輕拂若美—杜美娟水彩作品展
2026年03月01日至04月29日
瘋堂十號創意園

Exposição: “A Beautiful Glimpse – Watercolours”
de Hana Tou Mei Kun
2026/03/01 - 2026/04/29
10 Fantasia, Calçada da Igreja de S. Lázaro



虛妄遊記——李曉琳個人作品展
2026年3月25日至4月24日
澳門望德堂區瘋堂斜巷8號婆仔屋文創空間D1展廳

Exibição a solo: “Cruising Through This Mortal Coil” de Hio Lam Lei
2026/03/25-2026/04/24
Albergue da Santa Casa da Misericórdia

MERCADOS REINVENTADOS



「紅街市鮮活文化節」亦有邀請商戶一起舉辦活動。

O “Red Market Art & Cultural Fest” também convidou os comerciantes a participarem na organização das atividades

que a ideia nasceu de uma ligação pessoal aos mercados e da constatação da quebra de afluência. “No início não sabíamos bem como começar”, recorda, admitindo também a resistência inicial da comunidade, com alguns moradores a considerarem que “a arte e a cultura não servem para nada” ou questionarem “como é que isso vai impulsionar os negócios”. Para ultrapassar esse distanciamento, a equipa apostou em pequenos workshops e atividades de proximidade, envolvendo moradores, comerciantes e visitantes. Hoje, defende, o mercado continua a ter um papel relevante: “Os moradores e os donos das bancas que frequentam conhecem-se e vêm ao mercado para conversar.” A ideia passa por afirmar o espaço como uma espécie de “sala de estar” urbana, onde a convivência complementa a função comercial e reforça a identidade local. O festival assenta em três objetivos: dinamizar o consumo através da atração de público, preservar memórias e saberes locais e clarificar o papel dos

O Mercado Vermelho está a transformar-se num laboratório criativo que cruza arte, comunidade e economia local, numa altura em que se procura redefinir o papel destes espaços na cidade. O mercado não é apenas um local de compras, mas também “desempenha uma função social”, afirma Pal Lok, responsável pelo projecto Red Market Art & Cultural Fest.

Desde o lançamento do festival, em maio de 2025, o coletivo artístico My Land tem apostado em exposições, workshops e publicações para aproximar o público da cultura dos mercados municipais. A iniciativa procura contrariar a perda de relevância destes espaços num contexto dominado

por supermercados e compras online, propondo novas formas de uso e de interação com o espaço público. Em março, representantes da Rede de Cidades Criativas da UNESCO visitaram o Mercado Vermelho, participando num workshop que combinou gastronomia e artes visuais. Já no final da Primavera, o artista de Hong Kong Pak Sheung Chuen regressa a Macau para uma residência artística centrada no mercado, explorando a ideia de que o próprio espaço pode ser entendido como obra contemporânea. Entre os projetos desenvolvidos, destaca-se o zine “I got a pocket, a pocketful of Red Market”, da ilustradora Yang Sio Maan, selecionado para a Exposição de Ilustradores de Bolonha. Ao PLATAFORMA, Pal Lok explica



活動日程 AGENDA



《Gianni Schicchi：一場當代室內歌劇》

2026年04月18日（六）19:45
；2026年04月19日（日）14:45
澳門文化中心黑盒II

Ópera de Gianni Schicchi

2026/04/18 Sáb. 19:45;
2026/04/19 Dom. 14:45
Estúdio II, Centro Cultural de Macau



「蕾聲交融」愛樂青少年樂團展演 2026

2026年04月19日（日）20:00
文化中心綜合劇院

Concerto da Orquestra Jovem
Filarmónica

2026/04/19 20:00
Grande Auditório, Centro Cultural de Macau



mercados na comunidade. “Queremos iniciar esta discussão sobre o que é mais adequado para este espaço”, afirma Pal Lok, sublinhando que qualquer processo de revitalização exige equilíbrio entre comerciantes, residentes, Governo e setor do turismo.

Nesse sentido, o projeto tem vindo também a recolher informação sobre o funcionamento e a vivência dos mercados. Através de um “Programa de Observadores”, jovens de diferentes áreas académicas foram convidados a acompanhar o dia-a-dia do Mer-

cado Vermelho, contribuindo para a produção de dados e reflexões que possam apoiar futuras decisões sobre estes espaços.

UMA NOVA CENTRALIDADE

Essa reflexão é também partilhada por Lei Chong In, membro do Conselho Consultivo para os Assuntos Municipais. Para o responsável, a questão central da revitalização passa por definir “para quem se muda”. Na sua leitura, os mercados devem evoluir

de simples espaços de comércio para pontos de convergência entre vida comunitária, criatividade cultural e experiência turística.

Lei Chong In considera que os mercados em zonas turísticas devem apostar na complementaridade com o tecido envolvente, enquanto os mercados em áreas residenciais devem reforçar a experiência de compra e a coesão comunitária, face à concorrência de supermercados, lojas de rua e ao con-

sumo no Interior da China.

O responsável defende ainda uma abordagem estratégica, com planeamento diferenciado e revisão dos modelos de gestão, incluindo mecanismos mais flexíveis de entrada e saída de operadores. Sublinha que “o sucesso da revitalização dos mercados não depende apenas da inovação do espaço interno”, mas da capacidade de integração na vida urbana e da construção de uma imagem pública positiva. 📌

街市活化密鑼緊鼓 REVITALIZAÇÃO DOS MERCADOS A TODO O VAPOR

根據議員李靜儀2025年12月的書面質詢，全澳8座公共街市的空置攤位共329個，佔總數約30.95%，當中主要集中於祐漢街市、下環街市及營地街市。另外，小販區空置攤位共100個，佔總數約17.3%，以營地街市外圍、筷子基及飛能便度街小販區為主要分佈。近年政府積極籌劃街市活化。繼水上市街、雀仔園街市及紅街市後，

仔街市美食及文創區於2025年12月正式開業。今年1月，市政署表示，街市活化後，已吸引逾20萬人次到街市打卡消費，日均人流約7,000人次到訪，較活化前增長逾4倍。今年2月，市政署啟動「原路環市政街市空間活化計劃」，又於3月透露，台山街市活化將增美食廣場。市政署於4月13至15日在沙梨頭活動中心舉行3場公開競投講解會。📌

De acordo com uma interpelação, em dezembro de 2025, da deputada Lei Cheng I, existiam 329 bancas vagas nos 8 mercados públicos de Macau, representando cerca de 30.95% do total, concentrando-se principalmente no Mercado de Lao Hon, Mercado de S. Lourenço e Mercado de S. Domingos. Além disso, havia 100 bancas vagas nas zonas de vendilhões, representando cerca de 17.3% do total, distribuídas principalmente pela periferia do Mercado de S. Domingos e pelas zonas de vendilhões do Fai Chi Kei e da Rua de Fernão Mendes Pinto.

Depois do Mercado do Patane, Mercado de S. Horta da Mitra e Mercado Vermelho, a zona de gastronomia e indústrias culturais e criativas do Mercado da Taipá abriu

oficialmente em dezembro de 2025. Em janeiro deste ano, o Instituto para os Assuntos Municipais (IAM) revelou que, após a revitalização, o mercado atraiu mais de 200 mil pessoas para visitas e consumo, com uma média diária de cerca de 7.000 visitantes, um aumento de mais de 4 vezes em relação ao período anterior à revitalização. Em fevereiro deste ano, o IAM lançou o “Plano de Revitalização do Espaço do Antigo Mercado Municipal de Coloane” e, em março, revelou que a revitalização do Mercado de Toi San incluirá uma praça de alimentação. O IAM realizou três sessões de esclarecimento sobre o concurso público no Centro de Actividades do Patane, entre 13 e 15 de abril. 📌



橫琴發展低空經濟得天獨厚 Hengqin com vantagens na economia de baixa altitude

澳門日報 MACAU DAILY NEWS

2026低空產業發展大會日前在深合區天沐琴台召開。粵港澳大灣區低空機載(深圳)選型中心、粵港澳大灣區低空運營中心、低空裝備飛行安全性測試驗證(橫琴)中心在會上正式揭牌。深合區執委會副主任聶新平表示,橫琴具有發展低空經濟得天獨厚的優越條件,深合區將依託「澳門+橫琴」內聯外通優勢,持續深化制度創新,善用先行先試政策,打造高效便捷的監管服務體系,讓低空經濟在橫琴「飛得起、管得住、可持續」;強化資源要素保障,出台專項工作方案及扶持措施,加快發佈一批應用場景,形成「頂層設計牽引——專項政策支持——應用場景開放」的良性發展模式;深化琴澳協同聯動,攜手澳門開拓跨境應用場景,發揮澳門「精準聯繫人」優



勢,對接葡(西)語國家及「一帶一路」市場,推動低空經濟技術、標準、服務雙向互通,共建共享低空經濟生態圈,實現優勢互補共贏發展。

Conferência de Desenvolvimento da Indústria de Baixa Altitude 2026 decorreu na Zona de Cooperação Aprofundada (ZCA) em Hengqin, onde foram inaugurados três centros da Grande Baía dedicados à seleção de equipamentos, em Shenzhen, e às operações e testes de segurança de voo, em Hengqin. Nie Jinping, diretor-adjunto da Comissão Executiva da ZCA, destacou as condições únicas de Hengqin para o desenvolvimento deste sector. Segundo o responsável, a zona vai tirar partido da vantagem “Macau + Hengqin” para aprofundar a inovação institucional e criar um modelo de supervisão eficiente, capaz

de garantir um crescimento ordenado e sustentável da indústria. A estratégia passa pelo lançamento de medidas de apoio, pela criação de cenários de aplicação e pela consolidação de um modelo assente em orientação estratégica, apoio político e abertura de novas oportunidades de utilização. A ZCA quer ainda reforçar a articulação com Macau para explorar cenários transfronteiriços e aproveitar o papel da cidade como plataforma de ligação aos países lusófonos e hispânicos, bem como à iniciativa “Uma Faixa, Uma Rota”, promovendo a interligação técnica e a construção de um ecossistema de benefícios mútuos.

澳門電訊：暫維持雙品牌營運 CTM mantém duas marcas

澳門日報 MACAU DAILY NEWS

和記電訊香港以1.1億港元出售澳門的電訊業務全部權益,澳門電訊在今年1月完成有關收購。澳門電訊商務副總裁湛寶儀表示,為保持本地通訊市場的穩定和客戶服務不受影響,目前正透過網絡資源及優化措施,為原和記澳門客戶提供更多不同的服務組合和更優質的網絡服務。和記澳門原有約14萬客戶。現已有約1萬名客戶選擇轉換至CTM。



tar impactos no serviço, oferecendo aos antigos clientes mais opções e melhores serviços. Cerca de 10 mil clientes já mudaram para planos da CTM. A Hutchison Macau, tinha cerca de 140 mil clientes.

ATM concluiu em Janeiro a aquisição da totalidade do negócio de telecomunicações da Hutchison em Macau, num negócio de 110 milhões de Hong Kong dólares. Segundo a vicepresidente de Negócios, Cham Pou I, a decisão visou manter a estabilidade do mercado e evi-

澳門當選葡語都市聯盟主席 任期至2028年

Macau preside à UCCLA até 2028

澳廣視葡文電台 TDM - RÁDIO MACAU

第43屆葡語都市聯盟會員大會本周在中國與葡語國家商貿合作服務平台綜合體舉行。大會上,澳門特區當選為執行委員會主席,任期由2026年至2028年。為期3天的會議共有35個來自安哥拉、佛得角、莫桑比克、葡萄牙以及聖多美和普林西比等葡語都市聯盟成員城市的市長及企業家代表團參與。大會上亦通過了安哥拉伊科洛與本戈省(Ícolo e Bengo)卡倫博市(Calumbo),以及葡萄牙維塞烏市的加入申請,並通過2026年度工作計劃。



ARTEM foi eleita Presidente da Comissão Executiva da União das Cidades Capitais de Língua Portuguesa (UCCLA) para o biênio 2026-2028, durante a XLIII Assembleia Geral da organização, que decorreu esta semana no Complexo da Plataforma de Serviços para a Cooperação Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa. O evento, que durou três dias,

contou com a participação de 35 delegações de autarcas e empresários provenientes de cidades de Angola, Cabo Verde, Moçambique, Portugal e São Tomé e Príncipe, todos membros da UCCLA. Na assembleia, foram também aprovadas as adesões das cidades de Calumbo, de Ícolo e Bengo (Angola), e de Viseu (Portugal), bem como o Plano de Atividades para 2026.

修改《控煙法》公開諮詢獲廣泛支持 Consulta pública sobre lei do tabaco com forte apoio

澳廣視葡文電台 TDM - RÁDIO MACAU

特區政府於3月8日至4月8日期間,就修訂《預防及控制吸煙制度》(簡稱《控煙法》)展開公開諮詢。期間共收集到2,569份意見,並舉辦了三場諮詢會,約有230人參與,與會者普遍支持修法方向。根據衛生局的新聞稿,是次公開諮詢的主要內容包括擴大室外禁煙範圍;禁止尼古丁袋、草本煙及水煙(包括水煙煙

草/水煙膏、水煙壺)製造和流通;禁止在公眾地方管有電子煙;引入煙草製品標準化包裝制度(...);容許監察人員配置可攜式攝錄設備輔助控煙執法工作等。衛生局現正分析收集到的各方意見及建議,稍後會編製總結報告,完成後上載至公開諮詢專題網頁、政府入口網站及「一戶通」平台上以供查閱。

O Governo realizou entre 8 de março e 8 de abril uma consulta pública sobre a alteração à Lei de Controlo do Tabagismo, tendo recebido 2.569 opiniões e organizado três sessões com cerca de 230 participantes que, maioritariamente, apoiaram a direção legislativa. De acordo com um comunicado dos Serviços de Saúde, as propostas “incluem o alargamento das áreas de proibição de fumar ao ar livre, a proibição de bolsas de nicotina, cigarros à

base de plantas, cachimbos de água e posse de cigarros eletrónicos em locais públicos, a introdução de embalagem padronizada para produtos de tabaco (...), e a permissão do uso de câmaras portáteis pelos agentes de fiscalização”. Os Serviços de Saúde estão a analisar as opiniões recolhidas e vão elaborar um relatório final, que estará disponível na página temática da consulta, no Portal do Governo e na Conta Única de Macau.

澳門今年第一季財政盈餘激增44% Excedente das contas públicas dispara 44%

葡新社 LUSA

受惠於博彩稅的顯著增長，本澳今年第一季的公共財政盈餘按年飆升44%。根據財政局公佈的數據，本澳1月至3月期間錄得136億澳門元的財政盈餘。相比之下，政府在2026年全年預算中，原先預估的盈餘規模保守許多，僅為52.2億澳門元。回顧2025年，澳門全年公共財政盈餘達199億澳門元，按年增長26.1%。有關表現主要受惠於經常性收入增長13.5%，達到287億澳門元。帶動收入增長的主因是博彩稅收上升15.9%，達到258億澳門元，佔整體財政收入的88.8%。目前，本澳六家博彩營運商須繳納35%的博彩直接稅；此外，還需撥款2.4%用於澳門社會保障基金及城市與旅遊發展，並撥款1.6%予澳門基金會，作為文化、教育、科學、學術及慈善用途。數據顯示，今年首季澳門賭收達659億澳門元，較2025年同期增長14.3%。另一方面，儘管政府加大了社會援助的力道，1月至3月的公共開支仍微跌3.3%，降至



154億澳門元。其中，社會援助及津貼的開支較2025年第一季增長了6.8%，達到76.3億澳門元。

O excedente das contas públicas subiu 44% no primeiro trimestre, em comparação com igual período de 2025, sobretudo devido ao aumento das receitas dos impostos sobre os casinos.

De acordo com dados publicados pela Direcção dos Serviços de Finanças (DSF), Macau registou um excedente de 13,6 mil milhões de patacas entre janeiro e março. No orçamento para todo o ano 2026, o Governo tinha previsto um excedente muito menor, no valor de 5,22 mil milhões de patacas.

Macau terminou 2025 com um excedente nas contas públicas de 19,9 mil milhões de patacas, mais 26.1% do que no ano anterior. O excedente beneficiou de um crescimento de 13.5% na receita corrente, para 28,7 mil milhões de patacas.

A principal razão para o aumento foi um acréscimo de 15.9%, para 25,8 mil milhões

de patacas, nas receitas dos impostos sobre o Jogo, que representaram 88.8% do total. As seis operadoras de Jogo da cidade pagam um imposto direto de 35% sobre as receitas do Jogo, 2.4% destinado ao Fundo de Segurança Social de Macau e ao desenvolvimento urbano e turístico, e 1.6% entregue à Fundação Macau para fins culturais, educacionais, científicos, académicos e filantrópicos.

As receitas totais dos casinos de Macau atingiram no primeiro trimestre 65,9 mil milhões de patacas, mais 14.3% do que em igual período de 2025.

Por outro lado, as despesas públicas caíram 3.3% entre janeiro e março, para 15,4 mil milhões de patacas, apesar de um reforço dos apoios sociais. Os gastos com apoios e subsídios sociais cresceram 6.8% em comparação com o primeiro trimestre de 2025, para 7,63 mil milhões de patacas.

旅博會圓滿閉幕 共簽60協議 Feira de turismo encerra com 60 acordos

葡新社 LUSA

為期3日的澳門國際旅遊（產業）博覽會圓滿結束。本屆亮點包括簽署約60項合作協議，以及首度亮相的「旅遊科技展廳」與「低空經濟展館」。

第14屆旅博會於澳門威尼斯人舉行，吸引了超過700家來自國內外市場的參展商，其中包括9家來自葡語國家的企業。據主辦方介紹，近120家文旅相關機構及社團在旅博會場館內舉行簽約儀式，合作領域涵蓋旅拓全球、數智旅業、醫旅融合和絲路建設等。

「新絲綢之路」即中國於2013年提出的「一帶一路」倡議，是一項全球性的基礎設施與經濟合作計劃。

本屆博覽會的一大焦點為「旅遊科技展廳」，匯聚包括高德地圖、科大訊飛及澳門電訊等多家科技企業參展，銷售及展示前沿旅遊科技產品及服務。此外，「低空經濟展館」亦首次登場，大疆、易航等低空經濟企業展示城市空中交通及低空旅遊等創新應用場景。

在開幕式上，經濟財政司司長戴建業表示，面對國際局勢與地緣政治的不確定性，澳門期望能進一步拓展多元客源市場。

A Expo Internacional de Turismo de Macau encerrou após três dias de atividades, marcados pela assinatura de cerca de 60 protocolos de cooperação e pela estreia de pavilhões dedicados à tecnologia turística e à economia de baixa altitude.

A 14.ª edição do evento teve lugar no Venetian Macau e contou com mais de 700 expositores dos mercados nacional e internacional, e nove de Países de Língua Portuguesa.

Segundo a organização, perto de 120 instituições e associações ligadas à cultura e ao turismo participaram na cerimónia de assinatura realizada, abrangendo áreas como a expansão global do turismo, a indústria digital e inteligente, a integração da medicina com o turismo e a iniciativa Nova Rota da Seda.

A Nova Rota da Seda, ou Iniciativa “Uma Faixa, Uma Rota”, lançada pela China em 2013, é um projeto global de infraestrutura e cooperação económica.

Um dos destaques da expo foi o “Pavilhão da Tecnologia Turística”, que reuniu empresas como a AutoNavi, a iFlytek e a Companhia de Telecomunicações de Macau (CTM), apresentando produtos e serviços tecnológicos aplicados ao setor. Também estreou o “Pavilhão da Economia de Baixa Altitude”, com empresas como a gigante chinesa de drones DJI e a empresa de aeronaves EHang a mostrarem soluções para tráfego aéreo urbano e turismo de baixa altitude. Na abertura do evento, o Secretário para a Economia e Finanças, Tai Kin Ip, disse que face “às incertezas da conjuntura internacional e da geopolítica”, Macau espera alargar a origem dos turistas.

PUB 廣告

官樂怡基金會
FUNDAÇÃO RUI CUNHA

veja aqui o programa

14 ANIVERSÁRIO
por macau, mais e melhor

西班牙冀加強與中國關係 ESPAÑA QUER REFORÇAR LAÇOS COM A CHINA

葡新社 LUSA

西班牙首相桑切斯本周在北京表示，「加強與中國的關係符合西班牙和歐洲的利益」，並應建立「基於尊重和務實精神的開放關係」。

桑切斯與中國國家主席習近平會面後，在記者會上強調，西班牙是一個「深受歐洲主義影響」的國家，並呼籲在「加強聯繫和搭建橋樑」的同時，應秉持「捍衛並優先考慮原則與價值觀」的理念。

他表示：「我們希望能夠積極參與建立一個為世界帶來最終和平的全球新秩序。」他與習近平討論了伊朗、加沙、黎巴嫩和烏克蘭的嚴峻局勢，並鼓勵中國政府繼續積極推動改革多邊治理體系。

桑切斯譴責，自20世紀下半葉以來佔主導地位的國際秩序「不幸地正遭到國際秩序中的主要大國破壞」。他強調，與其對此現狀予以否認或感到惋惜，西班牙更願意致力於「改革這個幾十年來確保和平的國際秩序」。他指出：「毫無疑問，一個煥然一新的國際秩序，不僅將使像西班牙這樣的中等強國受益，也將惠及歐洲乃至全世界。」

桑切斯又表示，西班牙希望鼓勵中國「加大力度應對氣候緊急情況，正如其目前所做的那樣 (...) 同時，理所當然地，透過其外交行動為解決肆虐全球的衝突和戰爭作出貢獻」。

在經濟層面，桑切斯強調，中國應將歐洲和西班牙視為投資目的地及拓展工業合作的夥伴。他又指，在與習近平的會晤中，感受到中方「理解並願意為達致貿易平衡而共同努力」。

桑切斯重申，西班牙有意在工業和技術等領域，擴大和深化與中國的關係，並表示他已向國家主席習近平提出有必要改善兩國之間「過度」的貿易失衡，實現「更對等」的經貿往來。



新華社 XINHUA

O primeiro-ministro espanhol, Pedro Sánchez, defendeu esta semana, em Pequim, que “é do interesse da Espanha e da Europa estreitar laços com a China” e definir “uma relação aberta, baseada no respeito e num espírito pragmático”. Sánchez sublinhou numa conferência de imprensa após uma reunião com o Presidente chinês, Xi Jinping, que a Espanha é um país “profundamente europeísta” e apelou a esse “contexto de defesa e priorização de princípios e valores” na hora de “estreitar laços e construir pontes”.

“O que queremos é poder contribuir ativamente para a criação de uma nova ordem global que traga a paz definitiva ao mundo”, afirmou o governante espanhol, que falou com Xi sobre a “grave situação” no Irão, em Gaza, no Líbano e na Ucrânia e encorajou o Governo chinês a “continuar a contribuir ativamente para reformar” o sistema de governação multilateral.

A ordem internacional predominante desde a segunda metade do século XX “está, infelizmente, a ser minada por atores de peso na ordem internacional”, denunciou Sánchez, que salientou que, face àqueles que negam ou lamentam essa realidade, a Espanha prefere dedicar os seus esforços a “reformar uma ordem internacional

que garantiu a paz durante muitas décadas”.

“Uma ordem internacional renovada da qual, sem dúvida alguma, uma potência média como a Espanha beneficiaria, assim como a Europa e o mundo inteiro”, afirmou.

O chefe do executivo espanhol afirmou ainda que o seu país quis “encorajar” a China a “intensificar os seus esforços para combater a emergência climática, tal como está a fazer (...) e também, logicamente, a contribuir com a sua ação diplomática para resolver os conflitos e as guerras que assolam o mundo”.

No plano económico, Sánchez salientou que Pequim deve ver a Europa e a Espanha como locais onde investir e como parceiros com quem lançar projetos industriais, e assegurou que, no seu encontro com Xi Jinping, encontrou do outro lado da mesa “compreensão e vontade de trabalhar para alcançar esse equilíbrio” comercial.

O primeiro-ministro espanhol defendeu o objetivo do seu Governo de ampliar e diversificar as relações com a China em domínios como o comercial, o industrial e o tecnológico e reiterou que transmitiu ao líder chinês a necessidade de corrigir o “excessivo” desequilíbrio comercial entre ambos os países e avançar para um comércio “mais equilibrado”.

習近平呼籲中東實現全面持久停火

XI PEDE CESSAR-FOGO ABRANGENTE E DURADOURO NO MÉDIO ORIENTE

葡新社 LUSA

中國國家主席習近平在北京人民大會堂會見阿布扎比王儲哈立德 (Khaled bin Mohamed bin Zayed Al Nahyan)。當前，霍爾木茲海峽這全球主要能源通道之一的危機日益加劇，在此背景下，習近平呼籲在中東地區實施「全面、持久」的停火。習近平在會談中強調，解決中東僵局的唯一出路在於政治與外交途徑。據官媒新華社發布的新聞稿，習近平重申，中國將繼續在中東地區為勸和促談發揮建設性作用，並積極推動和平進程。

習近平又表示，中東海灣國家主權、安全和領土完整應當得到切實尊重，並警告必

須維護國際法治權威，不能「合則用、不合則棄」。

衝突加劇了能源路線和全球貿易不確定性。就此，習近平就維護和促進中東和平穩定提出4點主張，包括堅持和平共處、堅持國際法治以及堅持統籌發展和安全。

他又主張金磚國家等多邊平台增進協調合作，以中阿關係的穩定性應對國際和地區形勢的不確定性，共同推動構建人類命運共同體。

雙方亦圍繞當前中東和海灣地區形勢交換了意見。該地區目前的局勢包括霍爾木茲海峽的海上交通受限，以及在巴基斯坦的美伊談判失敗後，美國宣佈封鎖和攔截特定船隻。

Presidente chinês, Xi Jinping, defendeu um cessar-fogo “abrangente e duradouro” no Médio Oriente, durante um encontro em Pequim com o príncipe herdeiro de Abu Dhabi, Khaled bin Mohamed bin Zayed Al Nahyan. A reunião decorreu no Grande Palácio do Povo, na capital chinesa, num contexto de agravamento da crise no Estreito de Ormuz, uma das principais rotas energéticas globais.

Durante o encontro, Xi Jinping sublinhou que a resolução da situação deve passar por vias políticas e diplomáticas e garantiu que a China continuará a desempenhar um “papel construtivo” e a “trabalhar ativamente” para promover a paz, segundo um comunicado divulgado pela agência noticiosa oficial Xinhua.

O líder chinês defendeu ainda o respeito pela soberania, segurança e integridade territorial dos países do Médio Oriente e do Golfo, alertando contra a aplicação seletiva do direito internacional, que,

afirmou, não pode ser usado “quando convém e descartado quando não”.

Xi apresentou quatro princípios para avançar na estabilidade regional, incluindo a coexistência pacífica entre os países da região, o respeito pelo direito internacional e a articulação entre desenvolvimento e segurança, numa altura em que o conflito aumenta a incerteza sobre rotas energéticas e o comércio global.

Nesse contexto, defendeu o reforço da coordenação em fóruns multilaterais como a ONU e os BRICS, acrescentando que a estabilidade das relações entre a China e os Emirados Árabes Unidos pode ajudar a mitigar a incerteza internacional.

As duas partes trocaram ainda pontos de vista sobre a situação no Médio Oriente e no Golfo, marcada por restrições ao tráfego marítimo no Estreito de Ormuz e pelo anúncio dos Estados Unidos de bloquear e interceder determinados navios, após o fracasso das negociações com o Irão no Paquistão.

葡語城市冀向中國借鑒

CIDADES LUSÓFONAS TÊM “MUITO A APRENDER COM A CHINA”

葡新社 LUSA

葡語都市聯盟本周於澳門舉行會員大會。秘書長費雷拉 (Luís Campos Ferreira) 表示，中國有很多「值得葡語國家城市學習的地方」，並強調澳門作為連接葡語國家平台的重要戰略角色。澳門是葡語都市聯盟的創始城市之一。費雷拉表示，中國在城市發展的關鍵領域擁有豐富的知識與經驗，非常值得與葡語城市分享。

他又指，各市鎮之間的合作不應僅局限於經貿與文化層面，更應加強知識及實用解決方案的共享，以切實回應市民需求。「大家都有強烈的意願去加強合作、互相學習。」

是次會員大會通過多項動議，對葡萄牙、安哥拉、佛得角及莫桑比克部分城市近期發生的悲劇表達哀悼。會議同時敲定下一屆葡語都市聯盟大會將於葡萄牙吉馬良斯 (Guimarães) 舉行。大會期間，主辦方舉行了以「基礎設施



與智慧城市」為主題的企業論壇。隨後，在澳門特區政府的組織下，與會代表前往橫琴粵澳深度合作區參觀考察，探索與中國內地企業的合作機遇。葡萄牙奧埃拉什 (Oeiras) 市鎮委員會主席伊薩爾蒂諾·莫賴斯 (Isaltino Morais) 強調地方層面合作的重要性。他指出，該市對科技、生物醫藥及創新等領域深感興趣，而中國在這些領域「具備豐富經驗及強大的投資能力」。

葡語都市聯盟成立於1985年，旨在促進葡語國家各城市之間的市政合作，目前共有106個成員城市。

secretário-geral da União das Cidades Capitais de Língua Portuguesa (UCCLA), Luís Campos Ferreira, afirmou esta semana que as cidades de língua portuguesa têm “muito a aprender com a China”, destacando o papel estratégico de Macau enquanto plataforma de ligação ao espaço lusófono. As declarações foram feitas à margem da assembleia-geral da UCCLA, que decorreu esta semana em Macau, uma das cidades fundadoras da organização. Segundo Luís Campos Ferreira, a China detém conhecimento e experiência relevantes em áreas fundamentais para o desenvolvimento urbano, que podem ser partilhadas com as cidades lusófonas.

O responsável sublinhou ainda a necessidade de reforçar a cooperação entre municípios para lá das vertentes económica e cultural, defendendo uma maior partilha de conhecimento e de soluções práticas para responder às necessidades dos cidadãos. “Há vontade de colaborar mais e de aprender uns com os outros”, afirmou.

A assembleia-geral aprovou também várias moções de condolências por tragédias recentes em cidades de Portugal, Angola, Cabo Verde e Moçambique, e decidiu que a próxima reunião magna da UCCLA terá lugar em Guimarães.

À margem do encontro, realizou-se ainda um fórum empresarial dedicado às “Infraestruturas e Cidades Inteligentes”, seguido de uma visita organizada pelo Governo de Macau à zona económica especial de Hengqin, destinada a explorar oportunidades com empresas do Interior da China.

O presidente da Câmara de Oeiras, Isaltino Morais, destacou a importância da cooperação descentralizada, sublinhando o interesse do município em áreas como tecnologia, biomedicina e inovação, setores onde a China “tem experiência e capacidade de investimento”.

Fundada em 1985, a UCCLA reúne atualmente 106 membros e promove a cooperação intermunicipal no espaço de língua portuguesa.

安哥拉保險業向中國企業招商引資

SETOR SEGURADOR ANGOLANO ABERTO A OPERADORES CHINESES

葡新社 LUSA

安哥拉在推動保險業國際化方面邁出重要一步。安哥拉本周與澳門金融管理局簽署合作協議，為中國的保險公司進入尚在整合的安哥拉市場創設條件。

該合作協議由安哥拉保險規範及監察局 (ARSEG) 行政委員會主席菲洛梅娜·曼雅塔 (Filomena Manjata) 簽署，是安哥拉吸引外資、提升該國保險業技術與監管能力宏觀戰略的一部分。

曼雅塔表示：「中國市場廣闊，在保險領域擁有豐富經驗，而澳門亦已確立其作為連接葡語國家平台的重要地位。」她強調，是次協議極具潛力，有望為安哥拉國內保險市場注入新動力。

儘管安哥拉保險市場自2024年起已正式向外資開放，但至今尚未有國際營運商實質進駐。曼雅塔解釋：「我們已收到多方的投資意向，但目前尚未落實。我們的市場是開放的，相關准入要求亦已明確界定。」

她進一步指出，當前中安合作環境良

好，大量中國企業及公民在安哥拉發展，為這個具備增長空間的行業帶來龐大機遇。在此背景下，與澳門建立聯繫成為了加速安哥拉保險市場發展的戰略途徑。

Angola deu mais um passo na estratégia de internacionalização do setor segurador ao assinar, esta semana, um acordo de cooperação com a Autoridade Monetária de Macau (AMCM), criando condições para a entrada de seguradoras chinesas num mercado ainda em fase de consolidação.

O protocolo foi assinado pela presidente do conselho de administração da Agência Angolana de Regulação e Supervisão de Seguros (ARSEG), Filomena Manjata, e enquadra-se numa estratégia mais ampla de captação de investimento estrangeiro e de reforço da capacidade técnica e regulatória do setor em Angola.

“A China é um mercado amplo, com elevada experiência no setor segurador, e



Macau tem-se afirmado como uma plataforma de aproximação aos Países de Língua Portuguesa”, afirmou a responsável, sublinhando o potencial do acordo para dinamizar o mercado nacional.

Apesar de o setor estar formalmente aberto à participação estrangeira desde 2024, a entrada efetiva de operadores internacionais ainda não se concretizou. “Temos recebido várias manifestações de interesse, mas ainda sem materialização. O mercado

está aberto e os requisitos estão definidos”, explicou Manjata.

A responsável destacou ainda o contexto favorável da cooperação sino-angolana, referindo a forte presença de empresas e cidadãos da China em Angola e as oportunidades existentes num setor com margem de crescimento. Neste quadro, a ligação a Macau surge como uma via estratégica para acelerar o desenvolvimento do mercado segurador.

巴佛兩國擬深化「嘉年華經濟」合作

BRASIL E CABO VERDE QUEREM REFORÇAR ECONOMIA CRIATIVA

葡新社 LUSA

巴西文化部長瑪格麗特·梅內塞斯 (Margareth Menezes) 本周表示，將加強與佛得角之間的文化合作，建議兩國城市建立直接夥伴關係，活化嘉年華活動並帶動當地創意經濟發展。

她特別提到巴西薩爾瓦多 (Salvador) 與佛得角明德盧 (Mindelo) 之間加強溝通，又指街頭嘉年華具有推動經濟的巨大潛力。

正在當地進行為期3天官方訪問的梅內塞斯表示：「舉辦節慶或嘉年華，能激活整個市場。這正是創意經濟讓資金在城市中流轉的體現。」

她表示，此舉旨在深化葡語系國家的文化紐帶，並符合巴西推動創意經濟價值的戰略部署。合作領域涵蓋影視產業、藝術培訓及跨機構合作等多個範疇。梅內塞斯指出，巴西正積極深化對非關係，有關策略已被當局列為施政重點。

訪問期間，梅內塞斯與多個嘉年華團體交流及參觀島上多項文化設施，並高度評價聖維森特島的文化潛力，呼

籲兩國創作者與機構之間開展更深入的藝術交流。

梅內塞斯在佛得角的行程包括前往首都普拉亞 (Praia) 舉行會談、簽署雙邊諒解備忘錄、會見佛得角國家高層，以及參觀被聯合國教科文組織 (UNESCO) 列為世界遺產的歷史景點。

ministra da Cultura do Brasil, Margareth Menezes, defendeu esta semana o reforço da cooperação cultural com Cabo Verde, propondo parcerias diretas entre cidades dos dois países para dinamizar o carnaval e impulsionar a economia criativa local. A governante sugeriu, em particular, a criação de diálogos entre Salvador e Mindelo, sublinhando o potencial do carnaval de rua como motor económico.

“Quando se faz uma festa ou um festival, ativa-se um mercado inteiro. É a economia criativa a fazer o di-



法新社 AFP

nheiro circular na cidade”, afirmou Margareth Menezes, durante uma intervenção na ilha de São Vicente, onde cumpre uma visita oficial de três dias.

A ministra enquadró esta aproximação no reforço das relações culturais entre os países lusófonos e na es-

tratégia brasileira de valorização da economia criativa, que inclui áreas como o audiovisual, a formação artística e a cooperação institucional. Segundo Menezes, esta aposta integra as prioridades do Governo brasileiro no contexto da reaproximação com África.

Durante a visita, a governante destacou o potencial cultural de São Vicente, após contactos com grupos de carnaval e a passagem por vários equipamentos culturais da ilha, defendendo um maior intercâmbio artístico entre criadores e instituições dos dois países.

A agenda em Cabo Verde inclui ainda encontros na cidade da Praia, a assinatura de um memorando de entendimento bilateral e reuniões com as mais altas figuras do Estado cabo-verdiano, além de visitas a espaços históricos classificados como Património Mundial da UNESCO.

盧拉本月下旬訪葡 聚焦移民與反排外議題

IMIGRAÇÃO E XENOFOBIA NA AGENDA DE LULA

葡新社 LUSA

巴西總統盧拉將於4月21日對葡萄牙進行正式訪問。期間，他將與葡萄牙總統及總理舉行會晤，探討移民、打擊排外主義以及航空合作等重要議題。

巴西外交部歐洲及北美事務秘書羅伯托·阿卜杜拉 (Roberto Abdalla) 在外交部舉行的記者會上透露，盧拉與葡萄牙總理蒙特內格羅的會談將涵蓋科學、技術及創新領域的合作方案。至於同葡萄牙總統塞古羅的雙邊會談，重點將放在旅葡巴西僑民關切的事項，以及國際和平與安全議題。這將是盧拉與塞古羅之間的首次正式會晤。此前礙於早有其他國際公務在身，盧拉未能出席葡萄牙總統的就職典禮。巴西外交部將此行形容為一次「短暫訪問」，盧拉將於21日早上從德國漢諾威飛抵里斯本，並隨即在葡萄牙國會展開工作會議。



巴西通訊社 AG. BRASIL

隨同盧拉出訪的代表團包括外交部長維埃拉 (Mauro Vieira)、財政部長杜里甘 (Dario Durigan) 等七名部長，以及巴西國家石油公司 (Petrobras) 總裁瑪格達·尚布里亞爾 (Magda Chambriard) 和巴西出口投資促進局 (ApexBrasil) 局長若熱·維亞納 (Jorge Viana)。

在此次歐洲訪問行程中，盧拉在轉抵里斯本前，會先後訪問西班牙與德國，進行政治交流並出席在漢諾威舉行的工業展覽會。

O Presidente do Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, vai abordar os temas da imigração, do combate à xenofobia e da cooperação aeronáutica nos encontros previstos com o Presidente da República e o primeiro-ministro portugueses, durante a visita oficial a Portugal, marcada para 21 de abril.

Em conferência de imprensa no Palácio do Itamaraty, em Brasília, o secretário para a Europa e América do Norte do Ministério das Relações Exteriores do Brasil, Roberto Abdalla, indicou que a reunião com o chefe do Governo português, Luís Montenegro, incluirá ainda dossiês de cooperação nas áreas da ciência, tecnologia e inovação. Já o encontro com o Presidente da República, António José Seguro, deverá centrar-se em matérias de interesse da comunidade brasileira residente em Portugal, bem como em temas de paz e segurança internacional. Esta será a primeira reunião oficial entre

Lula da Silva e António José Seguro, depois de o chefe de Estado brasileiro não ter estado presente na tomada de posse do Presidente português por compromissos internacionais prévios. A diplomacia brasileira descreve a deslocação como uma “visita curta”, com chegada a Lisboa na manhã do dia 21, vinda de Hannover, e início da agenda com um encontro de trabalho em São Bento.

Lula será acompanhado por sete ministros, incluindo o chefe da diplomacia, Mauro Vieira, e o ministro da Fazenda, Dario Durigan, bem como pela presidente da Petrobras, Magda Chambriard, e pelo presidente da Agência Brasileira de Promoção de Exportações e Investimentos, Jorge Viana.

Antes de Lisboa, o Presidente brasileiro passa por Espanha e pela Alemanha, no quadro de uma deslocação europeia que inclui contactos políticos e a participação numa feira industrial em Hannover.

全球能源命脈不應淪為談判籌碼

A LINHA VITAL DA ENERGIA NÃO DEVE SER REFÉM

社論原載於《中國日報》。本文經編輯。 EDITORIAL ORIGINALMENTE PUBLICADO NO CHINA DAILY. TEXTO EDITADO.



中國日報 CHINA DAILY

美方宣佈對進出伊朗港口的海上交通實施封鎖，禁止所有進出伊朗的相關航運通行，令已處於崩潰邊緣的中東危機進一步升級。儘管美國中央司令部堅稱，非伊朗港口的航行自由不受影響，但在如此狹窄的海峽，這種界限迅速變得模糊。有報導指，航運已幾乎陷入癱瘓狀態。這無疑是莫大的諷刺：美方曾承諾向世界重新開放這一航道，但如今這條航道卻被美方親手鎖得更緊。此次局勢升級正值敏感節點。雖然美伊雙方都不希望也承受不起一場無休止的衝突，但兩國的首輪面對面會談似乎未有多少實質進展。這種共同的無奈，令當前談判進程的基礎薄弱，亦令美國的最新舉措適得其反。美方目前的做法反映了一種交易型外交風格：將地緣政治危機視為高風險商業談判，試圖透過施壓、不可預測性和經濟槓桿來加速達成協議。然而，

將這種邏輯應用於中東問題上卻是一種誤判：美方假設對方會作出同樣的成本效益計算，但伊方並不會。事實證明，伊朗對痛苦的耐受力更高，且具備更長遠的戰略耐性。結果非但未能帶來預期的威懾力，反而導致了全面癱瘓，全球經濟正準備面對新的衝擊。正如中國外交部長王毅在會見阿聯酋總統特使時所指出，封鎖霍爾木茲海峽不符合國際社會的共同利益。而在美伊博弈之外，還需考慮以色列的角色。以色列政府對緩和局勢表現冷淡，並持續在黎巴嫩展開軍事行動。這為本就複雜的談判進程引入了第三個變數。即使美伊雙方達成共識，其他戰場上的行動也可能迅速將其瓦解。於是目前形成了一個僵局：美國與伊朗都無法完全信任對方的承諾，再加上一個另有盤算的第三方，擦槍走火的風險便大幅飆升。不過，破局之道依然存在。中

國與巴基斯坦共同提出的五點倡議，為應對當前顯現的結構性風險提供了一個框架。霍爾木茲海峽既是病徵，也是警號。當一項全球公共財變成討價還價的籌碼時，暫時的混亂便有可能演變為長期的動盪。正如中方呼籲，所有相關各方都應保持冷靜與克制。中國願繼續為此發揮積極和建設性的作用。外交很少能立竿見影。它需要耐心、誠信，以及能接受不完美結果。在伊斯蘭堡舉行的會談，或許仍能促成這樣的結果，但前提是各方能為其創造有利的條件與環境。

○ 公告為 Washington 的 de um bloqueio naval dirigido ao tráfego marítimo de e para os portos iranianos - suspendendo “toda a passagem” ligada ao Irão - representa uma nova escalada numa crise que já se encontra perigosamente à beira do precipício. Embora o Comando

Central dos Estados Unidos insista em que a liberdade de navegação para os portos não iranianos se mantém intacta, essas distinções desfazem-se rapidamente num estreito tão apertado. Há relatos de uma quase paralisação do transporte marítimo. O resultado é um paradoxo: uma via marítima que Washington prometeu reabrir ao mundo está agora ainda mais fechada pelos próprios Estados Unidos. Esta escalada surge num momento delicado. A primeira ronda de conversações presenciais entre Washington e Teerão parece ter produzido poucos progressos concretos, apesar de nenhuma das partes querer, ou poder suportar, um conflito indefinido. Essa relutância comum é o fio ténue que sustenta o processo atual. E é também isso que torna o mais recente passo dos Estados Unidos tão contraproducente. A abordagem de Washington reflete um estilo transaccional de diplomacia - um estilo que trata as crises geopolíticas como negociações de alto risco a acelerar através de pressão, imprevisibilidade e alavancagem económica. Há, no entanto, um erro de avaliação nesta lógica quando aplicada ao Médio Oriente. Parte do princípio de que o outro lado partilha o mesmo cálculo de custos. Teerão não o faz. Se alguma coisa ficou demonstrada, foi que o Irão tem maior tolerância ao sofrimento e uma perspetiva temporal mais longa. Entretanto, o resultado não é influência, mas paralisia, com a economia mundial a preparar-se para novos choques. Como afirmou o ministro dos Negócios Estrangeiros da China, Wang Yi, no encontro que manteve com o enviado espe-

cial presidencial dos Emirados Árabes Unidos à China, o bloqueio do Estreito de Ormuz não serve os interesses comuns da comunidade internacional. Mas à dinâmica entre os Estados Unidos e o Irão junta-se ainda o papel de Israel. O Governo israelita tem mostrado pouco entusiasmo pela desescalada, prosseguindo as operações no Líbano. Isto introduz uma terceira variável num processo negocial já de si complexo. Mesmo que Washington e Teerão encontrem um terreno comum, ações noutros cenários podem rapidamente desfazê-lo. Isto cria um impasse. Nem os Estados Unidos nem o Irão podem confiar plenamente nos compromissos um do outro. Acrescente-se uma terceira parte com agenda própria e a margem para erros de avaliação multiplica-se. Existe, contudo, um caminho alternativo. A iniciativa de cinco pontos proposta conjuntamente pela China e pelo Paquistão oferece um quadro que responde aos riscos estruturais agora em evidência. O Estreito de Ormuz é simultaneamente um sintoma e um aviso. Quando um bem comum global se transforma numa moeda de troca, uma perturbação temporária arrisca-se a transformar-se em instabilidade duradoura. Como Pequim tem apelado, todas as partes envolvidas devem agir com calma e contenção. A China está pronta para continuar a desempenhar um papel positivo e construtivo a este respeito. A diplomacia raramente produz resultados imediatos. Exige paciência, credibilidade e vontade de aceitar resultados imperfeitos. As conversações em Islamabad ainda poderão produzir esse resultado - mas apenas se lhes for dado espaço para isso.

特朗普令歐洲「右翼民粹」左右為難

TRUMP EMBARAÇA OS PATRIOTAS EUROPEUS

評論文章原載於原載於《新聞日報》ARTIGO DE OPINIÃO ORIGINALMENTE PUBLICADO NO DIÁRIO DE NOTÍCIAS.
迪奧戈·諾伊沃 政治學者 **DIOGO NOIVO, POLITÓLOGO**

對歐洲極右翼陣營而言，特朗普的崛起堪稱一場不可思議的勝利。他證明了「凡事皆可能」。既然他能入主白宮，瑪琳·勒龐（Marine Le Pen）自然有望問鼎愛麗舍宮，薩爾維尼（Matteo Salvini）與阿巴斯卡爾（Santiago Abascal）亦可分別入主意大利總理府及西班牙首相府。至於匈牙利總理歐爾班（Viktor Orbán），也不再被視為令人側目的異類，反而將成為政治「新常態」。

「特朗普主義」不僅提供了一套話語體系與政治表演模式，更賦予了象徵性的合法地位：將出格行徑「常態化」。這猶如步入「奧威爾式」的反烏托邦，同義詞與反義詞的界線被徹底模糊：人身攻擊被包裝成「坦率直言」，信口開河被美化為「真性情」，而挑起體制衝突則成了「勇氣可嘉」的明證。

歐洲極右翼本避重就輕，企圖引進這套政治手腕，卻不願承擔隨之而來的混亂。他們天真地以為可以將其行事作風與實質內涵割裂開來。然而，特朗普的模式根本無法「斬件輸出」。第一個警號出現在選舉層面。2020年，特朗普敗選卻拒絕認輸，將民主政黨輪替的基本原則，扭曲成一套無休止的「選舉舞弊論」。對於那些儘管立場激進、卻極力自詡為務實可靠的政黨來說，與一個死不認輸的敗選者扯上關係，無疑是一大絆腳石。隨著特朗普在2024年重返權力巔峰，這份尷尬似乎已被拋諸腦後。但這種如釋重負的感覺只是曇花一現。他對格陵蘭島的威脅產生了極大的破壞力。突然之間，那些以捍衛國家神聖不可侵犯為核心理念的歐洲政黨，眼睜睜看著他們的首要盟友，公然威脅一個歐洲國家的主權。

此一插曲暴露了歐洲極右翼陣營的核心矛盾。作為徹頭徹尾的民族主義者，他們向來理想當然地認為，別

國的民族主義也是良性的，或至少能與自身和平共處。特朗普卻用行動證明了事實恰恰相反。他的民族主義字典裡沒有「對等」二字，只有利益與強權。對丹麥人、法國人或意大利人而言，格陵蘭島絕非遙不可及的細枝末節，而是鐵證如山地表明：特朗普對他國主權毫無保障可言。

其次是地緣政治的博弈。特朗普在同盟關係、戰爭與貿易上的反覆無常，對那些靠煽動外部恐懼起家、卻又極度依賴內部穩定的政治運動來說，無疑是一大難題。

抨擊歐盟是輕而易舉的，但要向選民解釋為何歐洲的安全、通脹率乃至燃油價格，都要受制於華盛頓那位總統的衝動行事，則困難得多。畢竟，與歐洲輿論場上流傳的刻板印象不同，極右翼政黨所獲得的選票，更多是出於選民的抗議心理，而非真的渴望復辟法西斯主義。

因此，許多極右翼領袖開始重新評估與特朗普的關係，這點毫不令人意外。合照少了，熱情減了，言辭間的距離感增加了，甚至出現正面批評。以西班牙為例，呼聲黨（VOX）因過於親近特朗普而激化內部矛盾，甚至導致了幾次分裂。這並非意識形態的轉變，而是出於政治生存的考量。

作為一個精神圖騰，特朗普曾經很管用；但作為一個實際的政治推手，他卻極具破壞力。對於那些誓言要「奪回國家控制權」的政治運動而言，當他們赫然發現自己的戰略燈塔竟將他國主權視作交易籌碼時，無疑是一次遲來且可能留下創傷的震撼教育。

正如許多建立在一時狂熱與盲目崇拜上的關係一樣，這段盟友關係最終可能以難堪的窘境收場。這位盟友從未改變；改變的，只是歐洲右翼如今終於看清了他的真面目。📌

Para a direita radical europeia, Donald Trump representa um sucesso improvável. Demonstrou que é possível. Se chegou à Casa Branca, então Marine Le Pen poderá chegar ao Eliseu, Matteo Salvini ao Palazzo Chigi e Santiago Abascal ao Palácio da Moncloa. Viktor Orbán deixaria de ser uma excentricidade incômoda para se converter no novo normal.

O trumpismo ofereceu um modelo vocabular e performativo. Mas também uma legitimação simbólica: normalizou o excesso. Na senda da distopia 'orweliana', esboroou a fronteira entre sinónimos e antónimos, donde o insulto se converteu em franqueza, o improvisado é agora autenticidade, e o confronto institucional um atestado de valentia.

A direita radical europeia quis importar o método sem assumir o caos.

O primeiro sinal de alarme foi eleitoral. Em 2020, Trump perdeu e recusou aceitar a derrota, transformando o princípio básico da alternância democrática numa teoria de fraude permanente. Para partidos que, apesar do radicalismo, desejam apresentar-se como alternativas viáveis e responsáveis, a associação a um derrotado refratário foi uma pedra no sapato.

O regresso de Trump ao poder em 2024 remeteu essa inconveniência para um passado distante e turvo. Mas o alívio foi momentâneo. As ameaças à Gronelândia tiveram um efeito corrosivo. De repente, partidos europeus cuja identidade se forma em torno da inviolabilidade da nação viram o seu principal aliado ameaçar a soberania de um Estado-Membro.

Este episódio expôs uma contradição central da direita radical europeia. Nacionalista por definição, sempre assumiu que o nacionalismo dos outros seria benigno, ou pelo menos compatível.

Trump mostrou o contrário. O seu nacionalismo não reconhece equivalentes, apenas interesses e poder. Para dinamarqueses, franceses ou italianos, a Gronelândia não era um detalhe remoto, mas a prova de que Trump não oferece garantias a soberanias alheias. Depois, o recreio da geopolítica. A imprevisibilidade 'trumpiana' em matéria de alianças, guerra e comércio é um problema para movimentos que prosperam com o medo externo, mas dependem de certa estabilidade interna.

Criticar Bruxelas é fácil. Explicar ao eleitor que a segurança europeia, a inflação e o preço dos combustíveis pode ficar refém de impulsos presidenciais em Washington é bem mais difícil. É que, ao contrário do que ainda se propaga nos debates públicos europeus, a direita radical tem mais de voto de protesto do que de restauração do fascismo.

Não surpreende, por isso, que muitos líderes desta direita tenham começado a recalibrar a relação. Menos fotografias, menos entusiasmo, mais distanciamento retórico. Aparecem até críticas frontais. No caso espanhol, a proximidade do VOX a Trump instiga clivagens internas que já levaram a umas quantas cisões. Não é conversão ideológica. É sobrevivência política. Enquanto símbolo, Trump serviu. Enquanto ator concreto, revelou-se corrosivo. Para movimentos que prometem retomar o controlo dos seus países, descobrir que a sua bússola estratégica trata a soberania de terceiros como moeda de troca constitui um choque tardio e, porventura, traumático.

Como tantas relações assentes em paixões rápidas e deslumbradas, esta pode terminarem embaraço penoso. O aliado não mudou. O que está a mudar é a clareza com que é visto. 📌



澳門平台
Plataforma

www.plataformamedia.com

業權人 propriedade: 平台多媒體項目有限公司 **Plataforma Projectos Multimédia, Lda** • 社長 diretor-geral: 古步毅 **Paulo Rego** • 數字及特別項目總監 diretor digital e projetos especiais: 古澤霖 **Guilherme Rego**
• 副總監 subdiretor: 飛俊希 **Fernando M. Ferreira** • 美術總監 diretor criativo: **Miguel Gomes** • 記者 jornalistas: 陸紹明 **Gonçalo Francisco**, 伍振滔 **Ng Chan To**, 孫修遠 **Diogo Pereira**, **Martim Fialho** • 翻譯及修訂 tradução e revisão: 羅嘉華 **Carol Law**, 萬淑華 **Victoria Man** • 合作夥伴 parcerias: 中國日報 (中國) **China Daily (China)**, 南方日報 **Nanfang Daily**, 澳廣視 **TDM**, 葡文澳門電台 **Rádio Macau** 新聞報 (葡萄牙) **Jornal de Notícias**, 每日新聞 **Diário de Notícias**, **TSF**, 金錢世界 **Dinheiro Vivo**, **O Jogo (Portugal)**, 聖保羅報 **Folha de São Paulo**, **TV Bandeirantes**, **Grupo Isto É (Brasil)**, 安哥拉日報 **Jornal de Angola**, 國家報 (安哥拉) **O País (Angola)**
• 通訊社 agências: 新華社 **Xinhua**, 葡新社 **Lusa**, 巴新社 **Agência Brasil**, 法新社 **AFP** • 發行 distribuição: **Feliciano Santiago** • 廣告 publicidade: 馬菲莉 **Filipa Rodrigues**
編輯部 **Redação**: 澳門南灣大馬路715號永利大廈3樓P座 | Avenida da Praia Grande n. 715, Edifício Veng Lei, andar 3P, Macau; T. (853) 2882 2020 | F. (853) 2882 2028

電郵 Email: **info@plataformamedia.com** | 廣告 comercial: **sales@plataformamedia.com** | 印刷 impressão: 華輝印刷 (澳門) **Tipografia Welfare, Macau**

戴建業請辭經財司司長職務

TAI KIN IP DEIXA GOVERNO

澳門平台 PLATAFORMA



新聞局 GCS

或 務院公布，中央人民政府依照《中華人民共和國澳門特別行政區基本法》的有關規定，根據澳門特別行政區行政長官岑浩輝的建議，決定免去戴建業的經濟財政司司長職務。

特區政府新聞稿表示，早前戴建業司長因個人原因向行政長官岑浩輝提出辭職請求。行政長官根據《中華人民共和國澳門特別行政區基本法》第五十條第（六）項的規定，向中央人民政府建議免除戴建業的經濟財政司司長職務。新聞稿引述行政長官岑浩輝表示，自本屆澳門特區政府就職以來，戴建業擔任經濟財政司司長，貫徹落實澳門特區政府的施政理念和工作部署，率領經濟財政司工作團隊依法施政、擔當作為，推動經濟財政範疇工作取得了新的進展。對於戴建業為澳門特區發展所作出的努力和貢獻，岑浩輝予以衷心感謝和充分肯定。

岑浩輝又表示，澳門特區政府正着手跟進新任經濟財政司司長的提名工作，適時提請中央人民政府任命新的經濟財政司司長。在新任經濟財政司司長就職之前，行政長官將根據《中華人民共和國澳門特別行政區基本法》的有關規定，行使經濟財政司司長的一切職權。

經濟財政司司長戴建業在透過新聞局發表的聲明中，衷心感謝中央政府及行政長官岑浩輝在其擔任澳門特別行政區政府經濟財政司司長期間所給予的信任與支持，同時也感謝經濟財政範疇全體公務人員所作出的努力與配合。他表示將一如既往關心、配合、支持行政長官和特區政府依法施政以及澳門特區各項發展建設事業。

O Secretário para a Economia e Finanças, Tai Kin Ip, foi exonerado do cargo por decisão do Governo Central, sob proposta do Chefe do Executivo, Sam Hou Fai, de acordo com uma nota de imprensa do Gabinete de Comunicação Social (GCS).

A saída do governante ocorre na sequência de um pedido de demissão apresentado por motivos pessoais, já há algum tempo, e formalizado junto do Chefe do Executivo, nos termos da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau.

Sam Hou Fai destacou o trabalho desenvolvido por Tai Kin Ip desde a tomada de posse do atual Governo, sublinhando o seu desempenho “com sentido de responsabilidade, determinação e eficácia” na implementação das linhas orientadoras da governação na área económica e financeira. O Chefe do Executivo expressou ainda “sinceros agradecimentos e pleno reconhecimento” pelos contributos dados ao desenvolvimento da região.

Em comunicado, o Governo indicou que está em curso o processo de nomeação de um novo titular para a pasta da Economia e Finanças, cuja indigitação será oportunamente submetida ao Governo Central. Até à tomada de posse do sucessor, as funções serão assumidas interinamente pelo próprio Chefe do Executivo.

Numa declaração divulgada pelo GCS, Tai Kin Ip agradeceu “de coração” a confiança do Governo Popular Central e de Sam Hou Fai, bem como o apoio dos trabalhadores da área económica e financeira. O ex-secretário garantiu que continuará a acompanhar e a apoiar o Governo da RAEM “na governação segundo a lei e em prol do desenvolvimento” da Região.

岑浩輝將拜會葡總理及總統

澳門行政長官岑浩輝今日啟程前往葡萄牙、西班牙、瑞士及比利時進行官式訪問，是他上任以來的首次外訪。根據新聞局公布，岑浩輝在里斯本期間，將拜會葡萄牙行政、立法、司法機關的領導人。特區政府將舉辦澳門「一國兩制」成功實踐成果展示會、經貿推介、文化交流等活動。岑浩輝亦會與在葡升學的澳門學生聚會。結束葡萄牙行程後，岑浩輝將轉往西班牙、瑞士及比利時，與當地政府相關官員、歐盟代表及世界貿易組織代表會面。

特區政府：依法嚴厲打擊與外部敵對勢力勾連行為

在澳門特區全民國家安全教育系列活動開幕式上，行政長官岑浩輝強調，會依法嚴厲打擊反中亂澳分子與外部敵對勢力的勾連行為。他在致辭中亦表示，《澳門特別行政區維護國家安全委員會》法律和相關行政法規完善頂層領導機制，賦予國安委更堅實的法律基礎和更強的執行能力。該次修法包括：涉及國家安全的案件，訴訟代理人參與訴訟需經特別許可，以及法官若認為公開審理會損害國安利益，可不公開某些訴訟行為等。

特朗普：中國承諾不向伊朗提供武器

美國總統特朗普預定於5月14日至15日訪問北京。他在出訪前夕表示，中國已同意不向伊朗提供武器。他稱，中國主席習近平在回信中保證，中國未向德黑蘭提供任何軍事裝備。在此之前，中方已多次公開否認對伊朗進行過任何形式的軍事支援。現時，中東局勢正處於高度緊張，美國早前對伊朗港口實施封鎖，而華盛頓與德黑蘭之間的談判亦陷入僵局。

Sam Hou Fai reúne-se em Lisboa com Montenegro e Seguro

O Chefe do Executivo de Macau, Sam Hou Fai, parte hoje para uma visita oficial a Portugal, Espanha, Suíça e Bélgica, naquela que será a sua primeira deslocação ao estrangeiro. Em Lisboa, o líder do Executivo terá encontros com os “líderes dos órgãos executivo, legislativo e judicial de Portugal”, de acordo com uma nota do Gabinete de Comunicação Social (GCS). A visita inclui ainda iniciativas de promoção económica, comercial e cultural, além de contatos com estudantes de Macau a frequentar o ensino superior em Portugal. Depois de Portugal, Sam Hou Fai segue para Espanha, Suíça e Bélgica, com reuniões previstas com os governantes desses países, representantes da União Europeia e da Organização Mundial do Comércio.

Reprimir “forças hostis externas”

O Chefe do Executivo, Sam Hou Fai, prometeu reprimir “nos termos da lei” as ligações entre elementos “anti-China”, “desestabilizadores de Macau” e “forças hostis externas”, durante uma cerimónia ligada à educação para a segurança nacional. No discurso, o líder do Governo defendeu ainda as recentes alterações à legislação de segurança nacional, afirmando que reforçam os poderes da Comissão de Defesa da Segurança do Estado. As mudanças incluem restrições à escolha de advogado e a possibilidade de julgamentos à porta fechada em processos desta natureza.

China não vai armar Irão

Donald Trump afirmou que a China concordou em não fornecer armas ao Irão, numa altura em que Pequim tem negado qualquer apoio militar a Teerão. Segundo o Presidente norte-americano, Xi Jinping respondeu-lhe por carta garantindo que a China não está a enviar armamento para o país. As declarações surgem antes da visita de Trump a Pequim, marcada para 14 e 15 de maio, e num contexto de forte tensão no Médio Oriente, depois do bloqueio norte-americano aos portos iranianos e do impasse nas negociações entre Washington e Teerão.